Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

CẢ VNCH VÀ VC CÙNG XÁC NHẬN: T. HIỆP TỚI THĂM T. HOÀNG A-TUAN

V.N.C.H. VÀ VIỆT CỘNG ĐANG TIẾP XÚC MẬT

THEO TIN TỨC ĐƯỢC TIẾT LỘ, CUỘC TIẾP XÚC MẬT GIỮA VNCH VÀ VC CHƯA CÓ TIẾN BỘ CỤ THỂ, NHƯNG TƯỚNG HIỆP TỎ VẺ LẠC QUAN

SAIGON 29-12 (TPH)— Tuy từ Sàigòn đến Bala, các cuộc hội công khai giữa VNCH và VC vẫn bế tắc suốt trong 11 tháng kể từ ngày có HP Paris Nhưng bỗng nhiên đã có dấu hiệu khai thông bế tắc, khi và VNCH lẫn VC đều cho biết đang có tiếp xúc mật giữa Tướng Phan Hòa Hiệp và Tướng Hoàng Anh Tuấn và nếu đạt trao trả 1 số tù binh chi tại.

Trong cuộc gặp gỡ báo chí Chuẩn tướng Phan hòa Hiệp Trưởng Phái đoàn Quân sự VNCH trong Ban Liên Hiệp Quân Sự 2 bên sáng tiếp sức cho biết hiện có những cuộc tiếp xúc mật giữa Phái đoàn VNCH và MTGP trong Ban LHQS 2 bên để thảo luận về vấn đề trao trả tù binh và đã có một vài tiến bộ.

Tuy nhiên Chuẩn tướng Hiệp đã không cho biết chi tiết về các cuộc tiếp xúc mật này.

Trao thư sáng Tướng Hiệp đã cho các kỳ giả biết qua đường dây điện thoại rằng sự bế tắc từ 5 tháng qua trong cuộc trao đổi tù binh đã được khai thông với một số thỏa thuận trên nguyên tắc để tiếp tục lại các cuộc trao đổi sau tuần tới để trả 4.000 tù binh trên các danh sách chính thức có thể trở về với gia đình vào dịp Tết Âm Lịch sắp tới.

Tướng Hiệp khi rời ý lạc quan sẽ vụ trao đổi tù binh đã cho biết vấn đề này đã được đem ra thảo luận từ một tháng qua và đang cố gắng tìm ra là các biện chuyển mới này không có liên hệ đến cuộc gặp gỡ ở Bắc giữa các ông Kissinger và Lê đức Thọ. Hai ông nầy đã thảo luận những vấn đề quan trọng hơn.

XEM TIẾP 4 TRANG 8

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 616 ● CHỦ NHẬT 30-12-1973 ● 7-12 QUÝ-SỬU

8 TRANG 40đ

APR 6 1974

Cornell University Libraries

hòa bình

■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUÝNH

TOÀ SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 ✱ LÝ THÁI TỔ ✱ SAIGON ✱ Đ. T. 25.809 — 52.402

VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TỶ QUẢNG CÁO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

GẠO ĐÃ CHÍNH THỨC TĂNG GIÁ

— Sau 3 tuần không cung cấp gạo tháng 12 cho các ban tiếp tế Quân Cộng, Tổng Cục Thực Phẩm chỉ bán gạo trong 1 ngày, rồi bỗng nhiên lại ngưng, và tăng giá gạo từ 14.600 đồng lên 16.000 đồng một tạ 100 ký

SAIGON 29-12 (LTS) . - Ngày 26-12 vừa qua Hòa Bình tiếp xúc với Tổng Cục Thực Phẩm để hỏi về nguồn tin gạo Mỹ bắt đầu tăng lên 16.000đ 1 tạ 100 ký, ông Chánh văn Phòng Tổng Cục nói đây là nguồn tin thất thiệt. Ông nói tiếp, cho đến ngày 26-12 giá gạo chưa tăng, nhưng không biết tương lai có tăng không. Chỉ 2 hôm sau, ngày 28-12, Tổng Cục Thực Phẩm đã chính thức tăng giá gạo bán cho quân công.

Tổng Cục thực phẩm sau khi phân phối một phần gạo tháng 12 cho 1 số ban tiếp tế quân công đã đột nhiên ngưng tiếp tế, rồi ra thông các cho biết kể từ ngày 28 tháng 12 gạo Mỹ hạt dài được Tổng cục thực phẩm bán ra với giá 16.000đ một tạ (100 kí lô).

Được biết, trước đây gạo Mỹ dài được bán cho quân công với giá 14.600đ một tạ (100 kí lô) cho các ban tiếp tế quân công. Điều đáng phàn nàn là Tổng cục thực phẩm chỉ bán gạo cho quân công có một ngày 26-12, rồi ngưng lại và lên giá luôn.

Theo sự hiểu biết của chúng tôi, thì có đến một phần ba ban tiếp liệu quân công ở Saigon đã không được phân phối với giá 14600đ đồng một tạ, chỉ vì không chưa chậm nộp tiền kịp trong ngày 26-12.

Các gói quân công mang tăng Tổng Cục thực phẩm sẽ phân phối gạo Mỹ dài thuộc phần tháng 12 cho những quân công chưa được mua với giá cũ 14.600 đồng 1 tạ.

Miền Tây trúng mùa lúa lớn nhất từ 20 năm nay

Theo tin VTX ngày 28-12, các nông dân tại miền Tây bảm nay cho biết, mùa lúa năm 1973-1974 tại miền Tây được mùa như là « trúng mùa» nhất, kể từ hơn 20 năm nay.

Mùa lúa năm nay bắt đầu ở tháng 7-1973 và kéo dài đến cuối tháng 6 năm 1974 đang tiếp tục được gặt hái và số lượng thu hoạch tính bằng cũng gần «rất khá quan». Nông gia tại ấp Tân Ba Xuyên và Bạc Liêu nói rằng rất ít bão 1 công lại thu được từ 20 giạ lúa (20kg/1 giạ), nhưng năm nay

XEM TIẾP 2 TRANG 8

Bạch Cung phủ nhận tin các cố vấn nghi ngờ Nixon

▼ TT Nixon sẽ cho công bố nội dung 7 cuốn băng mật sau khi 1 LS quay 1 cuốn cho khách nghe Chơi

HOA TH. ĐỐN 29-12 (VOA) — Tòa Bạch Ốc nói rằng các cố vấn không đưa vấn đề nhiệm Tổng Thống. Tờ Washington Post đã loan tin có một vài thắc mắc trong số các cố vấn hàng đầu của tổng thống, từ bên thuật lại lời nói cố vấn đặt tên nói đùng nếu các cuốn băng về vụ Watergate công bố cho dân chúng biết sẽ có ảnh hưởng hơn nữa, nghi ngờ sự vô tội của TT. Ông không cuốn băng đầy bằng cả tính cách được tại TT. Phát ngôn viên Tòa Bạch Ốc nói các cố vấn thì tưởng hoàn toàn vào sự trong sạch của TT và rằng mọi lời kết luận trái ngược đều sai lạ sai.

Quay băng mật cho khách nghe chơi

SAN CLEMENTE (California) 28/12 (AFP) — Ngày thứ Sáu, Tòa Bạch Ốc cho hay : có thể TT Nixon sẽ tự bỏ ý định công bố cho mọi người biết nội dung 7 cuộn băng thu thanh những cuộc nói chuyện của ông liên quan tới Watergate mà ông đã trao cho ông Tòa Sirica và ông công tố viên đặc trách Watergate, Leon Jaworski.

Phát ngôn viên tòa Bạch Ốc, Gerald Warren đã tuyên bố, Tổng Thống Nixon đang xét lại vấn đề công bố nội dung các cuộn băng và gần đây có một Luật sư đã không giữ đúng luật bí mật khi mang một cuộn băng về vận lên cho bạn hữu nghe chơi nhân một cuộc tiếp tân tại Pha thịnh Đốn. Mặt khác, Ủy Ban Thượng viện Mỹ đã yêu cầu chính phủ phải cung cấp bằng chứng chứng minh là « trong cuộc bầu cử tổng thống 1972 Ông Nixon đã không hề biết gì về vụ đột nhập vào trụ sở Đảng Dân Chủ tại Watergate.

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Tân Thủ Tướng KPC kêu gọi hòa giải mời UHQT trở lại kiểm soát ngừng bắn

★ KPC cũng theo chính sách khắc khổ và hứa bài trừ tham nhũng

NAM VANG (TPH) — Hôm thứ năm vừa thả tướng KPC Long Boret đã lên tiếng kêu gọi các cuộc thương thuyết giữa 2 phe lâm chiến tại KPC. Ông kêu gọi 2 bên ngưng tức khắc các cuộc đụng độ đẫm máu để Ủy Hội Quốc Tế hãy trở lại hoạt động trên đất nước này.

Ủy hội quốc tế được thiết lập bởi hiệp định Genève 1954 đã bị Sihanouk trục xuất khỏi KPC vào năm 1959.

Ông Boret nói rằng Chính Phủ ông sẽ tích cực hợp tác nếu ủy hội quốc tế hoạt động trở lại.

Dịp này, thủ tướng Boret loan báo là nội các của ông sẽ thiết lập một chương trình khắc khổ Ông Boret nói rằng, theo chương trình này, các xa xỉ phẩm sẽ bị cấm nhập cảng. Ngoài ra ông cũng cam kết là tân chính phủ KPC sẽ triệt để bài trừ tham nhũng. Mặt khác nguồn tin thông thạo tại Nam vang cho hay Lâm thổ năm 1 sĩ quan cao cấp đã trốn thoát khỏi 1 nhà tù quân sự Ngày sau đó 9 sĩ quan trung số cố viên giam đã nhà tù đã bị cầu lưu để điều tra.

Trong khi đó, bộ tư lệnh KPC loan báo quân chính phủ vừa mở 1 cuộc tấn công nhằm vào các vị trí CS tại vùng đồng thổ đã Nam Vang sau nhiều đợt phản kích của Cộng quân vào Nam Vang.

Mặt khác lực lượng chính phủ tại phía Bắc Nam Vang tại tỉnh ngoại Cửu Long đã đẩy lui một cuộc tấn công của loạn quân vào một vị trí phòng thủ cách khu ở phía tây Nam Vang trên quốc lộ 4 một số vụ tấn công của Cộng quân cũng không thành công.

Bộ tư lệnh Cộng hòa Khmer loan tin Cộng quân đã tấn công một loạt các thiết vận xa của quân chính phủ tại Bak Kheng trên liên tỉnh lộ 7 ở tây ngoại vùng Cửu Long cách phía bắc Nam Vang 9 cây số.

Chiến binh Khmer đã bị ba xét trong khi chỉ có năm binh sĩ chính phủ bị thương.

Các cuộc hành quân khác hiện vẫn tiếp diễn để tái chiếm các cây cầu trên liên tỉnh lộ 7.

Chính Phủ chưa tính tăng giá xăng còn đợi biến chuyển Quốc Tế về dầu

Phát ngôn viên CP xác nhận gạo có lộn xộn đôi chút, nhưng chỉ vài ngày là ổn định

SAIGON 29-12 (HB). — Sáng nay, trong cuộc họp báo thường lệ tại Trung tâm Dân Vụ, được biết về vấn đề nhiên liệu như xăng, nhớt, dầu hỏa có tăng giá không ? Phát ngôn viên Chính phủ cho biết sáng nay 29-12-73, ông đã liên lạc với các giới chức thẩm quyền ở Bộ Thương mại và kỹ nghệ thì được biết hiện chưa có chuyện những biến chuyển ở phía các quốc gia sản xuất dầu lửa, nên chưa thể thông báo tăng giá xăng nhớt và dầu lửa.

Về vấn đề gạo, phát ngôn viên chính phủ cho biết, gạo có lộn xộn, trục trặc đôi chút nhưng chỉ một vài ngày là có thể ổn định được.

191 vụ vi phạm ngưng bắn

Về tình hình chiến sự trong 24g ở qua, Cộng quân đã vi phạm 121 vụ, trong đó có 1 vụ vượt quá trong như ở Quảng Đức, Công quân đã tấn công vào 1 đơn vị Bộ Binh ở Z và 4cs Đông Bắc Bupong nhưng bị đẩy lui, 5 Cộng Quân bị hạ, phía ta có 8 chết, 22 bị thương và 15 thất lạc. Cũng tại Quảng Đức cộng quân bắn 30 quả trong phão và súng cối vào một thành phần Bộ Binh và BDQ ở chung quanh cầu cứ Dakrung, 3cs ở Tây Bắc Kiến Đức, lực lượng ta bắn trả hạ 2 Cộng quân, phía ta có 1 chết, 7 bị thương.

Vào 13g30 sáng hôm nay, Cộng Quân đã bắt cóc 2 mà xe ở 5 cây số Tây Nam Xuyên Mộc Phước Tuy.

5 giờ sáng hôm nay, Cộng quân tấn công 1 đơn vị BDQ ở Bến Tây Bắc quận Đức Huệ, tỉnh Hậu Nghĩa và tấn công 1 đồn Nghĩa Quân ở 8 cs Tây Bắc Củ Chi, có 10 Cộng quân bị hạ, phía ta có 7 chết, 13 bị thương.

NHẬT KÝ

BÚT LÔNG

TỪ 2 BÁNH ĐẾN 4 BÁNH

Tờ báo, ông Đô đã có gắng làm đẹp Thủ Đô về mọi phương diện. Nhất là, cố thành thoáng, lại ra một thông cáo về vụ giờ xe hơi bánh.

Hôm qua, nhà báo nhận được thông cáo một độc-giả góp ý với ông Đô về vụ giờ xe 4 bánh. Xét thấy ý kiến đáng lưu ý, xin đăng sau đây :

«Nhân dịp Tòa Đô Chánh mở chiến dịch làm đẹp thành phố cũng cải thiện việc thâu giờ xe máy và gắn máy như kiểm soát việc thu quá hạn xe hơi, tôi nhận thấy giờ xe phải mặc đồng phục v.v... chúng tôi nhận thấy đó là những biện pháp rất hợp lý nên được thi hành đúng đắn. Tuy vậy còn một vấn đề nữa, cũng mong Chuẩn tướng Đô Trưởng sẽ vị trong Hội Đồng Đô Thành, ông Chủ tịch trường cảnh sát công lộ cứu xét, để là việc giờ xe hơi trong Đô Thành.

«Một số vị trong trong việc giờ xe hơi tại những nơi do Tòa Đô Chánh ấn định thường xây ra hàng ngày cho giới có xe hơi. Đó là :

«1. Những người giờ xe hơi phần lớn là trẻ em, không có đồng phục, huy hiệu, gắn trên kiểng xe hơi những biển lai nhiều khi ghi sai giờ, thường là sớm hơn để tính thêm tiền. Đối khi họ nhận cả những tấm biển lai cũ hoặc giả cố những tờ cuống biển lai đã xét rồi để lấy tiền giờ xe. Ở những nơi vắng bóng cảnh sát nếu chủ xe có đòi hỏi lẽ phải thì vẫn tự. đưa nạt. Nếu là vô đảm, chống cho tự ý đòi thêm tiền và nếu cự nự khi xe chạy sẽ bị nem đá vào kiểng sau.

(XEM TIẾP TRANG 7)

TẠP GHI

TỪ GÀN

NÓI LÊN SỰ THẬT

Hôm trước Tế Gàn có nói rằng Tổng Nha Ngân sách Ngoại viện quân trị một kinh phí 346 tỷ, trả lương cho gần 800.000 công chức, cán bộ, thương phế binh, cô nhi tử sĩ v.v... mà chỉ cần có 310 nhân viên và một ngân khoản 105 triệu. Trong khi đó, Tổng Nha Tài chánh và Thanh tra Quân phí trả lương cho 1 triệu 100 ngàn quân, chỉ quân lý 284 tỷ mà phải xử dụng đến 693 nhân viên với 1 tỷ 245 triệu kinh phí. Như vậy chứng tỏ rõ chức quản đội không hữu hiệu hơn tổ chức dân sự, nên phải xét lại vấn đề dùng quân đội làm hiệu mà cho các mạng hành chánh.

Sau khi bài đã được đăng, một số nhân viên cao cấp của Tổng Nha TNC/TTQP đã cho rằng Tế Gàn so sánh không đúng, vì quân đội có một trên khác các nào đường đất nước. Nhưng TNTC/TTQP cần có nhiều nhân viên hơn TNNS/NV, do đó tốn kém hơn.

Lập luận như vậy không đúng vững. Nếu TNTC/TTQP trả lương trên toàn quốc thì TNNS/NV cũng trả lương trên toàn quốc, có khác gì nhau đâu ? Bảo rằng TNTC/TTQP phải dùng đến 693 nhân viên vì phải có mặt trên toàn quốc, nhưng vậy thì TNTC/TTQP cần có nhiều nhân viên hơn TNNS/NV, do đó tốn kém hơn.

Cũng như bất cứ mọi cơ cấu chính trị nào khác, tổ chức hiện tại Thương Viện HK đã bị chê trách và những vụ không công, hối lộ, không đúng đắn xảy ra, đã được những vụ tai tiếng quan trọng lôi ra. TV Mỹ thường cần nhắc rất kỹ càng, cẩn thận để khỏi xảy ra những sự lầm lẫn đáng tiếc.

Chẳng hạn như vụ cứu xét, thảo luận đề nghị cho vay và cho mượn tiền để chống lại sự nổi dậy của Cộng sản ở Nam Dương vừa qua, TV Mỹ đã tỏ ra rất cẩn thận khi xét kỹ vấn đề này, mặc dù chính phủ Nixon đã thúc giục gấp rút.

Nhưng, cũng vì thế mà TV Mỹ đã tỏ ra quá cẩn thận khi xét đến vấn đề viện trợ cho Cam Bốt, nên đã bị chê trách là quá chậm trễ, nhưng

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

hòa bình KHẮP NĂM CHÂU KHẮP NĂM CHÂU

ÔNG GIÀ NOEL ĐẾN VIẾNG ĐỆ THẤT HẠM ĐỘI

Nhân dịp lễ Thiên Chúa Giáng Sinh 1973, một chiếc trực thăng đã thả xuống chiếc khu trục hạm Rowan, thuộc Đệ Thất Hạm Đội, một ông già Noel với đầy đủ quần áo, giày mũ, râu ria không thiếu một thứ gì hết.

Sau đây ông già Noel này đã thay quần áo và « biến nguyên hình » là Thiếu tá Tuyên úy John O' Winenberg đã làm lễ Giáng Sinh.

Ông này là Linh mục Tuyên úy của Hàng Không mẫu hạm Midway và đã tới viếng hàng không mẫu hạm này cùng các tiu chiến hộ tống sau khi họ hoàn tất cuộc thao diễn 27 ngày tại Thái Bình Dương.

Chẳng cứ ở các nước lạc hậu mới có cầm nhầm bên Pháp các ông Tây bà đầm ăn cắp như điên !

● Đừng tưởng chỉ có bọn nghèo là bọn hay ăn cắp ! Trái lại bọn giàu sang cũng vẫn ăn cắp vặt như thường ! Ông Tòa, Giáo Sư, mệnh phụ phu nhân cũng vẫn ăn cắp vặt !

Không phải chỉ có ở bên Pháp mới có chuyện ăn cắp vặt. Bên Tây, sau ăn cắp vặt tại các cửa hàng, nhất là các siêu thị lớn cũng xảy ra như cơm bữa.

Riêng tại 1 siêu thị ở Balé, hàng tháng người ta cũng bắt được quả tang tới 200 vụ ăn cắp vặt. Kể là chưa kể có tới hàng ngàn vụ khác, nhưng không bắt được..

Những con số thống kê

Theo thống kê, trẻ con là các vặt bọn người lớn, trái nơi điều người ta vẫn tưởng rằng ông là trẻ con hay ăn cắp. Đem phân loại 200 vụ của nói trên, người ta thấy tỉ 70 tới 80% là người lớn.

Cũng theo thống kê này thì đàn bà hay ăn cắp hơn đàn ông. Trái lại, trong quý trẻ con, bọn con trai hay ăn cắp hơn bọn con gái.

Những hiện tượng lạ

Thiếu bà vẫn xây vẫn tin như định đóng cột nhưng người lớn là chúa hay ăn cắp. Lấm 60 tới 70% kẻ ăn cắp thuộc giới trung lưu.

Xu hướng làm tăng giá trị chức không ăn cắp. Nhiều đàng tôn, nhiều nhà giàu nhiều quần nhân đã bị bắt quả tang ăn cắp ở các nhà hàng siêu thị.

Dĩ nhiên là cũng có rất nhiều người ăn cắp vì nghèo túng. Trong số ấy phải kể tới các người già cả và đàn thất nghiệp. Nhưng theo sự nghiên cứu của bà Christine Lazergues, trên sở Lượt Khoa Đại Học Đường Pau thì số này chiếm tỉ lệ rất ít.

Phân loại các giới ăn cắp

Trước hết phải kể tới giới «xã điện», giới này chọn vùng lâm ăn rất kỹ, đặc biệt là tại vùng nơi mà các cô bán hàng sơ ý là họ cướp. Ăn cắp là nghề của họ.

Thứ đến là quí vị ăn cắp với tính thích «thú thaos». Loại này ăn cắp vì «nghệ thuật». Đối với họ ăn cắp là một trò chơi giải trí. Có kẻ lại ăn cắp để tỏ thái chống đối với hệ thống và chức phận puối.

Đã có lần có một ông hiếu trước sự ở Bordeaux, bị bắt quả tang đang bỏ túi—cả nghĩa đúng lẫn nghĩa đen—10 f. số hàng ông ta mua. Ông ta khai : « Có gì lạ đâu. Tôi lấy thêm để trả vào số tiền các đồng đã tính thêm vào mỗi hàng để bù vào số hàng bị lấy trộm. Các đồng lại tính cả tiền quảng cáo và tiền giấy gói hàng cũng vào giá đích thực của mỗi hàng. Tôi đâu có cần những thứ đó. Lần sau tôi cũng sẽ cố lấy thêm như thế nữa như thường ». Ông biện trước sự xét quốc không tính thêm các khoản tiền phí tổn bắt kể

Tâm lý những kẻ ăn cắp vặt

Nghiên cứu kỹ người ta thấy có nhiều sự biệt lâm lý khác lạ đối tới tật ăn cắp.

Điều cần ghi nhận ở đây là số ăn cắp thuyền nghề rất ít.

Số các bà mẹ trẻ không có lợi tức riêng bị bắt trong các vụ ăn cắp vặt là 25%. Lứa tuổi từ 35 tới 50 phạm tội nhiều nhất, đàn bà chiếm đa số. Họ phần lớn thuộc giới trung lưu, có đời sống khá dễ chịu.

Theo bác sĩ Levy thì tại ăn cắp của bọ có đính liền với các biểu cố trong đời sống phụ nữ của bọ, chẳng hạn thai nghén hết đắc dĩ, để khóc.

Riêng về giới trẻ nhỏ ăn cắp thì có rất nhiều ý do. Nhiều khi chúng không phải vì nhu cầu mà chỉ vì muốn khoe với bạn bè trong lớp. Nhưng trường hợp ăn cắp kế có hoạch là những trường hợp rất hiếm hoi. Tuy nhiên, đã có lão người ta bắt quả tang được lem gần 12 tuổi, con nhà nghèo. Em cầy ghi 2 bảng liệt kê. Bảng thứ nhất ghi các mặt hàng em định mua và bảng thứ hai ghi các mặt hàng em định đánh cắp.

Các ngón nghề ăn cắp

Những kẻ thuộc thứ các vụ phạm pháp xảy ra tại các siêu thị lớn thường là các vụ ăn cắp những mặt hàng lặt vặt, ít khi có món lớn bị mất. 70% các món hàng bị mất dưới giá 10 quan (khoảng 1 000đ).

Tại 1 siêu thị ở Balé, có lần người ta đã bắt được 1 bà già thuộc giới qui phái đánh cắp 1 chai rượu anis, đầu trong bắp vế.

Nhiều bà nhiều cô đã trở tài bằng cách khi vào thì đi chân không, tới khi ra lại đi giầy dép ra. Lối ăn cắp cổ điển nhưng thịnh hành nhất là trên nhân hiệu. Chẳng bao lâu lấy một chai rượu giá 50 quan nhưng lại tìm cách trên nhân hiệu loại rượu giá giá chỉ có 10 quan, hoặc bọ trên chai bằng cách lấy 1 chai rượu whisky, nhết chai này vào bọc đựng chai nước suối, để chỉ phải trả tiền chai nước suối mà lấy được chai whisky.

Để đối phó lại vụ ăn cắp vặt này, ông ta phải bàng cách bố trí chiến dịch «chiến tranh tâm lý».

Tại Passy, một siêu thị đã cho đặt 1 tấm bảng ở cửa ra nhắc nhở : «Xin quí Bà vui lòng cho số đồ Sự cộng tác của bà sẽ giúp chúng tôi giữ được giá hàng khỏi tăng cao » Một siêu thị khác lại dùng thủ đoạn dọa nạt : Người nào bị cầng công bố con số những người ăn cắp đã bị bắt được. Tại Pau 1 chủ nhân khác đã «thực thi pháp luật» bằng cách lắt bị bắt quả tang ăn cắp, người ăn chuyển phải ký 1 cuốn phiếu tặng cho 1 cơ sở từ thiện nào đó 1 khoản tiền.

Các mẹo móc phòng ngừa kẻ ăn cắp vặt

Con mọt, «chiến tranh tâm lý» chẳng có kết quả bao nhiêu, nên các ông chủ tiệm lấy đã phải tìm bọn chuyên đặt máy móc điện tử để đề phòng kẻ cắp.

Máy móc thông thường nhất là các máy ảnh truyền hình và các «ve tua truyền hình» gắn trên trần nhà, có nhiều vụ quết ngang quét dọc suốt cần hàng để phòng gian. Mới đây bọ lại dùng tới một dụng cụ tối tân hơn. Đó là nhãn hiệu từ thạch. Các nhãn hiệu này có thể phát ra những tín hiệu siêu tần số. Khi một món hàng đã được trả tiền đàng hoàng thì cô thu ngân viên sẽ xét hiệu hoá nhãn hiệu. Trái lại, nếu lấy trộm, thì khi bước ra tới cửa, nhãn hiệu từ thạch sẽ tự động bào động hàng ăn thanh hoặc bằng ... ra «ông».

Tuy nhiên, nói chung, các nhà hàng cửa tiệm nào nhạy cảm thích xử dụng phương tiện kỹ thiết hơn. Đó là các kiểm soát viên bí mật, phần nhiều bọ là các cảnh sát viên bồi hồu. Người ta họ cũng dặt vào đó các cô bán hàng phải «đẻ mắt» nhiều hơn nữa để đề phòng trộm cắp. Để khuyến khích các kiểm soát viên và các cô bán hàng, bọ đặt ra các giải thưởng tặng những người có công bắt được kẻ cắp hoặc bàn đồng nghiệp gian tham. Phương pháp này tuy tương đối có kết quả nhưng lại tạo nên một bầu không khí rất khó chịu.

Tạm thời quát, số hàng bị mất cắp lên tới từ 0.5 tới 5.50% tổng số thương vụ của các siêu thị lớn ở Pháp. Chính vì sự mất mát này nên để bù lại, các chủ nhân thường cộng thêm cả các tiền phí tổn vào giá bán. Vì phần khách hàng thì khó lấy by tính thêm một khoản tiền vào lý nữa, họ là thu bằng cách lấy tăng hàng !

Thật là một chi vàng cuối quán bất tận !

TIN HAP NOI

Dân Nhựt du lịch tới Đài Loan vẻ đem theo nhiều cuôn giấy vệ sinh

ĐÀI BẮC (REUTER) — Rất nhiều người trong số hàng ngàn du khách Nhựt Bản tới viếng thăm Đài Loan mỗi tháng đã trở về nước với những cuộn giấy vệ sinh.

Theo các báo tại Đài Loan một du khách nói rằng, ông ta muốn mua càng nhiều giấy vệ sinh càng tốt, tốt đa càng khá năng mà ông ta có thể mang về nhà.

Du khách nói trên còn cho biết khi trở về Đông Kinh chẳng tối sẽ phải xếp hàng nối đuôi nhau để mua món hàng này, giấy vệ sinh hiện khan hiếm tại Nhựt Bản vì sự thiếu hụt nguyên liệu tại nước này.

Nhà thiên văn Kohoutek sẽ sang Chi Lợi quan sát sao chổi mang tên ông

SANTIAGO (AFP). — Nhà thiên văn Lubos Kohoutek của Tiệp Khắc, người tìm ra sao chổi Kohoutek, sẽ sang Chi Lợi vào những ngày đầu tháng Giêng.

Ông Bengt Westerlund, giám đốc đài quan sát «La Silla» thuộc đài «quan sát Nam Âu», cách phía Bắc Santiago 800cs, cho biết, nhà thiên văn Kohoutek sẽ đến đài La Silla.

Cùng đi với nhà thiên văn này, sẽ có các chuyên viên của nhiều quốc gia Âu châu muốn nghiên cứu sao chổi Kohoutek. Ông Kohoutek dự định quan sát sao chổi mang tên ông trong 10 đêm.

Công cuộc quan sát này không thể thực hiện được tại Hambourg, nơi ông Kohoutek cư ngụ, vì lẽ ở đó chỉ có thể quan sát được trong 4 tiếng đồng hồ mà thôi.

Bom nổ trước hí viện ở Luân Đôn

LUÂN ĐÔN (Reuter). — Một trái bom đã nổ ở bên ngoài hí viện Victoria Palace ở trung tâm Luân Đôn trong khi đang có tuồng diễn.

Trái bom đã nổ trên đường phố và hai người đã bị giao động mạnh mà phải ngôn viên cảnh sát sau đó cho biết như trên.

Vở kịch trong rạp Victoria Palace lúc đó mang tên «Carry On London» do các tài tử hài hước Sidney James, Barbara Windsor và Kenneth Connor thủ vai chính.

Một nhân viên trong rạp hát cho biết, các khán giả lúc đó vẫn ở trong rạp hát và không bị thương cả.

Lần đầu tiên TT Nixon đáp phi cơ thương mại

HOA THỊNH ĐỐN (AP) — TT Nixon hôm đêm thứ Tư đã bước ra khỏi một phần lực cơ thương mại tại California mà ông đã bị mất bước lên để đi nghỉ tại tòa Bạch ốc miền Tây sau ngày lễ Giáng Sinh.

TT Nixon đã đến phi trường quốc tế Los Angeles hồi 8g05 phút quốc tế, bằng một phi cơ DC-10 của hãng United Airlines.

Phái đoàn của Tổng thống gồm 25 người lần lên trong số 132 hành khách trên chuyến bay này.

Kỳ giả đã không được vào đến khu vực phi cơ ha cánh nhưng được phép đứng hìn từ các cửa sổ bên trong phòng đợi. Phòng này cấm mọi người vào, trừ nhà báo, và 1 phái ngôn viên hãng United Airline cho biết, các hành khách đã được yêu cầu ở lại trên phi cơ cho đến khi phái đoàn của Tổng thống ra khỏi phi cơ.

(Xem trang 4)

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Xung kích quân Palestine tại Pháp chuẩn bị tấn công Tòa ĐS Do Thái ?

BA LÊ (Reuter) — Đài truyền hình Pháp tối thứ tư loan tin các nhân viên mật vụ Pháp lực soát một biệt thự cô lập tại Balé đã tìm được các tài liệu chứng minh xung kích quân Palestine chuẩn bị một cuộc tấn công tòa đại sứ Do thái và bắt các con trai của một nhà ngoại giao tại một nơi xảo đó ở Âu Châu.

Chưa có lời xác nhận về tin tiên. Nhưng nguồn tin thông thạo công nhận các nhân viên an ninh đã vào vào biệt tại Villers-sur-Marne ở ngoại ô Balé hôm 20-12, bắt giữ rất đông người và khám khá nhiều tài liệu.

Phái đoàn của tổ chức giải phóng Palestine (PLO) tại Ba Lê tối thứ tư đã bác bỏ bất cứ sự liên hệ nào tới những người bị bắt ở Villers. Phái ngôn viên tổ chức cho hay trong 1 thông cáo rằng « Tổ chức giải phóng Palestine không có liên hệ gì đến hoạt động ấy».

Phát ngôn viên nói tiếp « Tổ chức PLO quan niệm rằng cuộc tranh đấu của dân chúng phải được thực hiện tại vùng đất Palestine bị chiếm đóng, chứ không phải ở ngoại quốc».

Nhưng ông cho hay người ta cần được biết là các cuộc điều tra của cảnh sát Pháp đã tìm ra nhiều tài liệu người Palestine trên có phải là đoàn viên của tổ chức PLO hay không.

TIN TỨC HOẠT ĐỘNG KHÔNG GIAN

Phi hành đoàn Skylab-3 rảo riết theo dõi sao chổi Kohoutek

HOUSTON (UPI) — Các phi hành gia của trạm Skylab III, đã trải qua gần nửa chuyến bay kéo dài 84 ngày, cho hay sức khoẻ và tinh thần của họ đã đạt đến mức khả quan nhất vì họ đang gia tăng cuộc thực tập.

Phi hành đoàn cuối cùng của trạm Skylab đang làm việc vất vả hơn 2 phi hành đoàn đã gửi cho mạch não và tim được bình thường ở nơi vô trọng lực.

Các phi hành gia Gerald P. Carr, Edward G. Gibson và William Pogue, đã hoàn tất được cho chuyến bay vào sáng thứ sáu tây, để nốt gần một ngày thứ sáu để thực hiện các cuộc thí nghiệm y khoa.

3 phi hành gia đã có chương trình dự định vào ngày thứ sáu và thứ sáu trước khi thăm hiểm bên ngoài trạm không gian một lần nữa ào thứ Bảy, trong đó 3 phi hành gia sẽ thực hiện cuộc đi bộ 3g30 lần thứ nhì trong không gian.

Các khoa học gia cho các phi hành gia biết rằng họ rất bài lòng với việc nghiên cứu sao chổi Kohoutek của phi hành gia, và được biết sao chổi sẽ tiếp gần mặt trời nhất vào thứ 6.

Tất cả các cuộc nghiên cứu sao chổi Kohoutek hiện khiến các khoa học gia bài lòng và cho đến nay vẫn còn tiếp tục.

Ông William Sooddy, khoa học gia đặc trách kế hoạch sao chổi Kohoutek của phi thuyền Skylab cho biết sao chổi đang được mọi khoa học gia theo dõi đặc biệt.

Trong khi đó, nhà khoa học khám phá ra sao chổi Kohoutek ông Lubos Kohoutek, sẽ viếng thăm trung tâm không gian Johnson vào thứ Sáu và thảo luận với các phi hành gia ở trung tâm của phi vụ Skylab.

Phi thuyền Soyuz-13 của Nga trở về địa cầu

MẠC TƯ KHOA (Reuter) — Soyuz-13 Phi thuyền không gian mới nhất của Nga sẽ có chỗ khiến đã về địa cầu hôm thứ Năm sau 8 ngày bay trong quỹ đạo, có lẽ không mang sứ mạng gì khác hơn là chém nghiệm sao.

Phi thuyền đã đáp xuống hồi 11g 50 giờ Mạc Tư Khoa cách 30 cây số Thành phố Karaganda tại Trung Á khoảng 200 cây số, không xa trung tâm không gian Baikonur, nơi phi thuyền đã được phóng đi ngày 18 tháng mười hai.

Sau khi phi thuyền được phóng đi có nhiều sự rối loạn xảy tông tại Mạc tư khoa nếu phi thuyền có thể được phóng theo sau 1 1 phi thuyền không gian khác và cùng với phi thuyền này. Soyuz sẽ thực hiện một cuộc thực tập và có thể là một sự tập nối để chuẩn bị cho việc phóng các phi thuyền không gian trong sự hợp tác Nga - Mỹ năm 1975.

Nhưng không có tin tức về bất kỳ một vụ phóng nào khác mặc dầu nếu như có một phi thuyền đã được dự định phóng và đã không thể điều xảy được thì chắc chắn là cơ quan loan tin chính thức của Nga, 1 nguồn tin duy nhất về các chuyến bay không gian cũng không loan báo.

Thông tấn xã Tass của Nga cho hay sau khi phi thuyền đặp xuống viết cả các giai đoạn của chuyến bay, bệ thống phi thuyền không gian và các dụng cụ khoa học trên phi thuyền đều hoạt động đều đặn».

Sáng chế mới

Mô hàn bằng tia sáng Laser

Công ty Hadron ở Westburry, tiểu bang Nữu ước, Hoa kỳ vừa thành công mỹ mãn trong kỹ thuật dùng tia sáng laser để hàn những sợi dây điện cực nhỏ. Kỹ thuật này dùng phương pháp rọi một tia sáng Laser để hàn những sợi giây điện chỉ nhỏ bằng một phần ngàn inch (mỗi inch là 2cm60) một đầu của sợi giây điện sẽ được tia laser rọi phồng lên thành một hình cầu nhỏ tí xíu. Đầu giây thứ hai sẽ được đút vào hình cầu nhỏ xíu này và tia laser lại được rọi vào chỗ nối này một lần nữa để hai đầu giây dính chặt lại với nhau.

Phương pháp này rất cần để nối các bộ phận nhỏ li ti dùng trong kỹ nghệ điện tử transistor.

TIN THỂ THAO

Ba cầu thủ đội CSQG bị treo giò 1 năm vô kỷ luật

SAIGON 27-12 (VTX). — Ba cầu thủ đang tính của 2 đội bóng CSQG từng hành hung trọng tài trên Sân Cộng Hòa mới đây sau khi bại của đội bóng mình, đã bị Tổng Cuộc Tác Cầu VN phạt treo giò 1 năm vô kỷ luật.

Tin từ Tổng Cuộc Tác Cầu VN cho biết ba cầu thủ nói trên là các anh Nguyễn văn Minh Phụng văn Thực và Nguyễn Thanh Anh, từng xảy đánh trọng tài Hà Văn An gây nên vụ giải giám biên Nguyễn Văn Thanh sưng mắt, bầm mắt sau khi bị Hải Quân đã thắng 3-1 trong cuộc so tài chức vô địch 22-12 giữa hai Hải Quân đang đề lại phạt nhất và trước khuôn gỗ của thủ môn CSQG Lâm Hồng Châu.

Mặt khác, thủ môn Châu trong vụ ngày sớm sẽ vắng bóng trên sân cỏ.

Công Hòa vì đã được đề từ đi bộ khóa Sĩ Quan Dự sự thiếu khuyết cầu tức cầu CSQG trên nên không kiểu hiệu trong thế công và yêu kém trong thế thủ, mất kỷ vọng duy trì chức đô vô địch làng cầu VN mà đội này từng đoạt được năm 1972.

33 năm can dự của Mỹ ở Đ. N. A.

☆ Bài của TS Donald E. Nuerhlerlein thuyết trình ở hội Việt-Mỹ Sàigòn

(Tiếp theo)

Bây giờ thử hỏi tại sao chúng tôi trợ giúp Pháp ? Tôi thiết nghĩ hầu hết quý vị đều biết lý do chính là chúng tôi nhận thấy cần Pháp để tạo 1 liên minh vững mạnh tại Âu châu. Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương vừa được thành lập. Chúng tôi rất mong muốn Pháp trở thành một thành phần chính thức và yểm trợ trong liên minh đó. và những nhà hoạch định chính sách tại Hoa kỳ chú trọng đặc biệt tới Âu châu thắng thế hơn những nhà hoạch định chính sách Hoa kỳ cho rằng chính sách Mỹ tại Á châu phải có lợi cho công cuộc đã phá thực dân và dành độc lập cho những khu vực thuộc địa. Vì vậy, theo tôi nghĩ, vào năm 1950 quyền lợi của Hoa kỳ tại VN đã đạt tới mức quan trọng không phải vì phong trào dành độc lập.

Năm 1954, Tổng Thống của chúng tôi là ông Eisenhower. Năm 1954 là một năm trọng yếu cho nhận thức của Hoa kỳ về quyền lợi quốc gia của mình tại Đông Nam Á. Chúng tôi đã viện trợ Pháp suốt bốn năm để đánh bại Việt Minh, vì chúng tôi nhận thấy Việt Minh cộng tác chặt chẽ với Trung Cộng, và nhận thấy cả hai đều rất gần gũi loại ảnh hưởng Tây phương ra khỏi Đông Nam Á và thiết lập địa vị tối thượng của Cộng sản trên toàn vùng đó.

Tổng Thống Eisenhower phải đưa ra một quyết định căn bản về mức độ quyền lợi của Hoa kỳ liên quan tới khu vực này lúc đó. Vào thời gian ấy chúng tôi chưa có quân đội tại đây. Công cuộc viện trợ của chúng tôi cho Pháp khá lớn. Chúng tôi cung cấp vũ khí và quân sự và kinh tế cho chính phủ Phibul tại Thái lan, nhưng ở những nơi khác tại Đông Nam Á chúng tôi không dính líu tới.

Người Anh, lẽ tất nhiên, vẫn còn ở Singapore và Malaysia Holland đã rút ra khỏi Indonesia, chẳng tôi trợ giúp phong trào giành độc lập của Indonesia trong những năm 1948 và 1949. Vì vậy chính sách của chúng tôi vào năm 1954 rất quan trọng đối với sự việc xảy ra sau này.

Tổng Thống Eisenhower nhắc lại trong bài kỷ của ông là có ba yếu tố đã chi phối quan điểm của ông về chính sách mà Hoa kỳ phải theo đuổi tại VN. Như quý vị đều biết. TT Eisenhower đã được Ngoại trưởng Dulles, Chủ tịch Ban Đô đốc Radford, và đương nhiên là Phó Tổng thống Richard Nixon, thúc đục can thiệp theo phe Pháp năm 1954 để ngăn ngừa địa vị của Pháp sụp đổ và duy trì sự can dự của Pháp tại đây. Những người này, với cách thức giục nâng, đã nói với TT Eisenhower «VN là một quyền lợi sinh tử của Hoa kỳ. Chúng ta không thể để cho quyền lợi này bị phương hại chúng ta không thể để người Pháp rút lui, do đó chúng ta phải xử dụng một số lực lượng Hoa kỳ ngăn hàng ngăn cản một sự sụp đổ của người Pháp».

Tổng thống Eisenhower tuyên bố rằng ba điều được ông cân nhắc là : thứ nhất, liệu chúng tôi có được hai đồng minh quan trọng của chúng tôi là Anh và Pháp ủng hộ nếu chúng tôi can thiệp quân sự tại VN hay không. Dĩ nhiên người Pháp sẵn sàng ủng hộ. Người Pháp đã thúc đục chúng tôi xử dụng không lực Họ không yêu cầu lực lượng bộ binh Hoa kỳ nhưng hiển nhiên họ mong muốn không lực của Mỹ.

(CÒN NỮA)

Những kỷ lục nhất Thế Giới

CÁT HỮU dịch

Những phát minh lớn nhứt

Máy cộng : phát minh năm 1642 do Pascal (người Pháp).

Bình xịt hơi : phát minh năm 1941 do Goodhue (Mỹ)

Thăng hơi : phát minh năm 1868 do Westinghouse (Mỹ)

Máy điều hòa không khí : phát minh năm 1911 do Carrier (Mỹ)

Phi cơ (thí nghiệm) : năm 1896 do Langley (Mỹ)

Phi cơ có động cơ : năm 1903 do Orville và Wilbur Wright (Mỹ)

Phi cơ phản lực : năm 1937 do Wittle (Anh)

Thủy phi cơ : phát minh năm 1911 do Curtiss (Mỹ)

Xe hơi có differential : phát minh năm 1885 do Benz (Đức)

Xe hơi chạy bằng điện : năm 1892 do Morrison (Mỹ)

Xe hơi thí nghiệm : năm 1875 do Marcus (Áo)

Xe hơi chạy xăng : năm 1887 do Daimler (Đức)

Xe hơi chạy xăng : năm 1892 do Duryea, Mỹ

Xe hơi có magnéto : năm 1899, do Daimler, Đức.

Xe đạp (kiểu như ngày nay) phát minh năm 1884 do Starley Anh.

Máy chụp hình Polaroid : phát minh năm 1948 do Land Mỹ.

Carburateur xe hơi : phát minh năm 1876 do Daimler, Đức.

Xi măng Portland : phát minh năm 1845 do Aspdin, Anh.

Đồng hồ quả lắc : phát minh năm 1657 do Huygens - Hòa Lan.

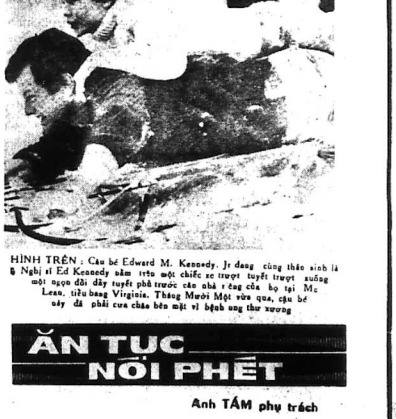
Động cơ Diesel : phát minh năm 1895 do Diesel - Đức.

Chất nổ (Dynamite) : phát minh năm 1866 do Nobel - Thụy Điển.

Acus (bình điện) : phát minh năm 1800 do Volta - Ý.

XIN ĐỌC THƠ BẢY GIỜ nơi đầu trang 7

Hình ảnh một mùa đông buốt giá



HÌNH TRÊN : Cậu bé Edward M. Kennedy, Jr đang cùng thân sinh là Nghị sĩ Ed Kennedy sắm trên một chiếc xe trượt tuyết trượt xuống một ngọn đồi đầy tuyết phủ trước cửa nhà ở tang của bộ lại Mỹ Leas, tiểu bang Virginia. Tháng Mười Một vừa qua, cậu bé nầy đã phải cưa chân bên mặt vì bệnh ung thư xương

ĂN TỤC NÓI PHẾT

Anh TÂM phụ trách

THA HỒ LẤY CÁ

Ngày xưa, tại một làng nọ, người Bắc, (tức nơi đàn bà hay mặc váy) có một anh chồng quá mê vợ, nên ghen dữ lắm.

Ghen tới mức cứ vợ đi đâu về là gọi ngay vào phòng, kiểm soát lại coi có hao mòn chút nào không.

Bữa ấy chị vợ sắp sửa đi chợ, chiều mới về. Anh chồng lại nổi cơn ghen cứ tò tò đi theo lưng vợ.

Qua một cái ao, chị vợ cầu quá, mới thủ một viên gạch rồi gì bỗ luôn tay vào vấy, lấy nó ra, liệng cái vút xuống ao, miệng nói với anh chồng :

— Tôi liệng mẹ nó xuống ao rồi đó, từ nay hết cái mà ghen. Và bỏ đi.

Anh chồng tưởng mất món ngon, tiếc quá, mướn người tắt ao để tìm lại.

Ao tát, cá rất nhiều, nhưng anh chồng không cần cá, chỉ cần tìm của quý mà thôi. Tìm hoài không thấy, anh ta buồn lắm.

Lúc ấy có một mụ đàn bà mặc váy đi qua.

Thấy dưới ao nhiều cá, mà không ai thèm lấy mụ đàn bà tiếc rẻ, xuống ngay ao để hốt vài con.

Không có rỗ để đựng cá, mụ đàn bà phải nhấc váy lên, bỏ cá vào lưng váy.

Thế là anh chồng mắt sáng lên.

Anh ta chỉ mụ đàn bà và nói :

— Chị muốn lấy bao nhiêu cá thì lấy, nhưng tại sao chị lại lấy cái của vợ tôi thế kia. Trả tôi đây...

Cứ vậy mà đòi hỏi. Làm mụ đàn bà nhẹn đỏ mặt.

May quá, giữa lúc anh chồng và mụ đàn bà đang đấu co với nhau, thì chị vợ đi chợ trở về tới nơi.

Thấy anh chồng nắng nặc đòi mụ đàn bà, chị vợ liền kéo anh ta ra một nơi kín đáo tức váy lên và bảo :

— Cho đây mà, mất đi đâu mà lo.

Sổ Tay CUỐI TUẦN

của SƠN ĐIỀN, NGUYỄN VIỆT KHÁNH

Nối thêm vọng cầu Mỹ và vấn đề Âu Châu

Hoa Kỳ đã hoàn toàn thất vọng về mối liên hệ đồng minh với các nước Tây Âu trong kinh nghiệm vấn đề Trung Đông năm nay. Những lời tuyên bố của Ngoại trưởng Mỹ Henry Kissinger trong cuộc họp báo cuối năm đã cho thấy một sự thật phũ phàng của thế quyền lợi dân tộc phân tranh trong thời đại sáng khám nhiệt hiện nay.

Hơn nữa khi mà Tiến sĩ Kissinger phải tự mình thất vọng lời than vãn, nói tiếc, đã cần có ở nghĩa là không gì mà có Tổng thống Nixon lên vị Ngoại trưởng thì ba của ông kỳ vọng vào nhân Âu Châu đều đã tan mà ra mây khói.

Đầu năm 1973, khi ký kết xong hiệp định Ba Lê về VN ông Nixon hân hoan tưởng rằng vụ sắc rồi ở Đông Nam Á đã xong rồi, nên ông trình trọng nói rằng năm 1973 sẽ là năm Âu Châu, nghĩa là năm mà ông dồn hết nỗ lực đối ngoại của ông vào việc ăn định và tạo thế an toàn tại Âu Châu, cần có vào sự tiềềnh giữa hai khối Varsovie và NATO cũng như ở thế hòa giữa siêu cường.

Không có khi nói như vậy đúng Nixon có chút ý gì về vụ Watergate khi nó sắp bùng nổ hay không, nhưng sự thật là sau đó, ông quá có lo cho vấn đề Âu Châu thật.

Bằng cớ là vào tháng 4 năm 1973, Tiến sĩ Kissinger đã đưa ra cái gọi là vấn hiến Chương Đại Tây Dương.

Dấu hiệu thất bại đầu tiên đã phát hiện ngay khi đó, vì các nước đồng minh Tây Âu của Mỹ tỏ ra lạnh nhạt trước ý kiến nói trên. Rất có thể những dư âm của cuộc khủng hoảng liên tệ thế giới và sự tranh chấp mâu thuẫn đã tạo ra đầu kỉ nạ khi gió lạnh đó.

Vụ Trung Đông bùng nổ hồi tháng 10 đầm nay, kém thêm chiến lược phòng tỏa đầu tiên của Á Rập đã là giọt nước cuối cùng làm tràn đầy ly nước. Mỹ và Tây Âu lũng cũng với nhau đến độ gần như tuyệt tình tuyệt nghĩa.

Tiến sĩ Kissinger đã cố gắng gỡ rối, bằng cách thân hành qua Âu Châu họp nhóm ngoại NATO (Minh ước Bắc Đại Tây Dương). Nhưng gỡ rối như thế nào ?

Sự bất hòa giữa Mỹ và Tây Âu trong hồi cảnh của một cuộc khủng hoảng nhiên liệu, đã làm đồng, vạn vân đề quyền lợi kinh tế sống còn của mỗi nước đồng minh. Ông Kissinger liền đưa ra biện pháp hấp dẫn : «Tôi có chống to hợp nhau lại. Đoàn kết chặt chẽ, phối hợp nỗ lực mà tìm ra giải biện pháp đối nhu với vấn đề năng lượng.

Khôn thay đề nghị đề giống như riêng nói giữa sa mạc, có lẽ nó đã bị các trận bão cát thổi trên các giống đầu lửa Á Rập phá tan mất rồi. Kết quả là thất vọng vào trở cho chính sách Âu Châu của Mỹ.

Tính sổ cuối năm chính sách đó, Ngoại trưởng Kissinger đã phải đi đến nhận định quyết liệt Ông xác nhận là năm 1973 vừa qua là năm đem lại thất vọng cho Mỹ. Còn năm 1974 sắp đến thì sao ?

(XEM TIẾP TRANG 6)

Saigon lạnh kinh khủng nhưng áo len, áo ấm vẫn ế

BÀI BỎ CHẾ ĐỘ KIỂM SOÁT GẠO NHƯNG CHỢ GẠO VẪN TRỐ NGẠI

☆ Một Uỷ Ban từ Trung Ương xuống miền Tây để lo việc giải tỏa lệnh phong tỏa và kiểm soát gạo

● Saigon nối đuôi nhau mua dầu lửa và xăng

Điệp Liên Anh ghi

SAIGON (29-12 HB).— Mặc dầu Bộ Thương Mại và kỹ nghệ đã ra thông tư chánh thức bãi bỏ chế độ phong tỏa và kiểm soát lúa gạo từnhơm 22-12, tóc lúa gạo được chuyển chở và mua bán tự do tuy nhiên tro các thương gia mể cốc từ miền Tây lên cho hay tại địa phương vẫn chưa áp dụng lệnh giải tỏa nầy, do đó gạo tự do từ miền Tây chỗ lên Thủ đô vẫn còn gặp rất ngại. Ở quy vẫy gạo tự do bị giảm 121 chiếc ngày cách lên thêm nữa.

Theo sự phỏi kiểm của Hòa Bình, Phương Trương mình Giang Hiệu 413 Trương ư Giang;

Phương Lê văn Duyệt 342 Lê văn Duyệt

Phương Phan Đình Phùng 491/114 Phan Đình Phùng

Phương Công Hòa 012 Lê Ư Cư xã Kiến thiết, Nguyễn thiệu Thuật xuống miền Tây để lo việc áp dụng vụ giải tỏa nầy hầu giúp đỡ đưa gạo tự do về Thủ đô trong khi gạo Mỹ nhập cảng lên thêm 1490 mốt tấn và các thủ đoạn bao gạo để của Tổng Cuộc Tiếp Tế trước đây đã bị Tổng Cuộc Thực phẩm bán bù.

Saigon lạnh áo ấm vẫn ế

Trong nầy ngày cuối năm 1973 Saigon lạnh lẽo hẳn lên. Tuy nhiên các hàng tiêu bán áo len, áo ấm đều thua ế ẩm, áo mua chỉ những trong của hàng mà bán hàng vậy.

Theo lời số chủ hiểu chu biết, xây đã có tình trạng nầy là vì người có tiền đã mua sắm từ lâu, kể từ tiền thì đã đầu mua áo ấm cũ đã đông từ lâu bao tại các khu chợ trời, như là ở «Chợ Cũ» đường Hàm nghi. Do là chưa kể gần tu bổ mua sắm áo bằng chỉ cũng tiền 1000 đồng 1 cái thêm nữa qua nhiều quan bao mà người mua thì chẳng bao nhiêu.

Làm đuôi mua xăng tới đầu

Cũng trong ngày cuối năm nầy đặc biệt

XEM TIẾP P TRANG 6

TỔNG NHA THUẾ VỤ THIẾT LẬP :

41 địa điểm thâu thuế xe tự động năm 1974 tại các Phường Đô Thành

SAIGON (28-12) — Trong khuôn khổ thực thi cuộc cách mạng Hình Chính nhằm đem «ông vụ đến gần dân, Tổng Nha Thuế vụ sẽ thành lập các Đoàn Thâu thuế xe tự động tại các quận Hành Chánh và Phường ở Đô Thành, nghiệt các Tự, Số thuế vụ và các ngân hàng tư.

Tin về chương trình Học Hội Canh Tân và Hòa Giải

Tiếp tục Chương Trình Học Hội «Canh Tân» và Hòa Giải Năm Thành Hội Cựu Sinh Viên Công Giáo với tự hợp tác của bộ Tân Định, sẽ tổ chức buổi Hội thảo thứ hai vào đề tài Hòa Giải Giữa Nhóng Người Công Giáo vào hồi 16g ngày Chúa Nhật 30 tháng 12 năm 1973tại Hội Trường Nhà Thờ Tân Định,số 289 Hai bà Trưng Sg.

XEM TIẾP O TRANG 6

Phường Tự Đức 187B Phan thanh Giản.

QUẬN II : Tòa Hành chánh quận «5 6 Trần hưng Đạo

Phường Cầu Ông Lãnh 104 Bến sĩ Calmette

Phường Nhà Thờ Huyện Sĩ 95A Ngô Tùng Châu

Phường Chợ Bến Thành Công Trường Diên Hồng

Phường Nguyễn Cư Trinh Gốc Nguyễn Cư Trinh

QUẬN III : Tòa Hành Chánh Quận 299 Phan Thanh Giản

Phường Hiền Vương 10 Huỳnh Tịnh Của

Phường Yên Đỗ 14/38 Kỳ Đồng

XEM TIẾP I TRANG 6

Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn 3 nói về lời tuyên bố của T.T. Thuận

C.S. KHÔNG THỂ ĐÁNH SAIGON CHỈ QUẤY PHÁ ĐƯỢC VÀI TỈNH

● Kinh nghiệm xuyên 6c để giải thích rõ về quan niệm địa phương tự phòng

BIÊN HÒA (29/12) Nhân đi thăm đồng bào tạm cư thuộc các tỉnh Bình Tuy, Phước Tuy và Long Khánh ngày 24.12, Trung Tướng Thiều đã đề cập với các K gia về các vấn đề Cộng quân có thể mở trận đánh lớn không tính chiến đấu của dân Do Thái chống đánh Á Rập, vấn đề xuyên 6c tại thủ đô và vấn đề cuộc gặp gỡ Kissinger-Le đức Thọ.

Không có đánh lớn

Đáp câu hỏi có đánh lớn không ? Đánh lớn như thế nào ? Ý kỉ gì mà vấn đề đánh vào Saigon Trung tướng Tư lệnh vừa nói rằng «Đánh vào Saigon thì không đánh được, vì ít nhất ta còn 3 Sư Đoàn và 1 số Tiểu đoàn Địa P.Q không kể không ngăn chặn được! Vậy chỉ có thể đánh mộthoặc hai Tỉnh, Thủ đô Tây ninh, Phước Long».

Thí dụ về dân Do Thái chống dân Á Rập

Trung Tướng Tư Lệnh chỉ đề cập đến yếu tố tinh thần chiến đấu của tượng và quyết định, khi ông nhắc lại

XEM TIẾP D TRANG 6

Đại Hội kỳ 6 Liên Đoàn Chiến Hữu các N.Đ.Á Châu

SAIGON 29-12 (HB) Đại hội kỳ 6 Liên Đoàn Chiến hữu các Nghiệp Đoàn ACHâu(BATU)được tổ chức tại Hồng Kông vào cuối tuần qua đã đưa ra nhiều quyết nghị liên quan đến bán binh Đông Dương.

Đại hội đã bầu ông Ý cen số thương vong đang lên cao. Khoảng

XEM TIẾP H TRANG 6

Sẽ có đạo luật mới cho Báo Chí và Văn Nghệ Sĩ

SAIGON (29-12) NS Đoàn văn Cầu, trong tiểu bạoThông TinTNV cho biết, ông đang nghiên cứu, sẽ thảo để hoàn thành 3 dự luật. Dự luật thứ nhất, nói về quyền cấm đối chiếu các luật báo chí quốc tế để chứng tỏ có 1 luật báo chí mới trong đó có cả quy chế của các báo thông tin tư, tiến bộ như các quốcgia Phương Đông mình Giang Hiệu

Dự luật thứ 2 nhằm nâng đỡ và phát triển sự sáng tác của giới văn nghệ sĩ VN mà theo ông hiện nay gần như bị chính quyền bỏ rơi. Dự luật thứ ba của là dự luật về tác quyền, nhằm bảo vệ giới văn nghệ sĩ sáng tác gia khiến bị bọn tư phiệt thu

XEM TIẾP T TRANG 6

---

hòa bình

THÁNG M. HAI Ả.L.

7

NGÀY : CANH TÝ

THÁNG 12-1973

30

CHÚA NHỰT

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phiếu,... xin đề : Nhật báo Hòa Bình Báo Quán : 597 Lý Thái Tổ — Saigon — Điện Thoại : 25.809 Tỷ Quảng Cáo 105 Võ Tánh Saigon — Điện Thoại : 90.669

NV Tỉnh Ninh Thuận chạy vào Saigon tị nạn, tung tài liệu tố cáo

ĐT Tỉnh Trưởng Ninh Thuận phạm 10 đại tội, tham nhũng, lộng quyền, bắt cóc

◁ Đại Tá Tỉnh Trưởng NT đã tọa rập với trung tâm yểm trợ trợ vận và phi trường buôn bán nhiên liệu

(TIẾP THEO)

HOÀNG HÀO — NGUYỄN MINH ghi

Ngay đầu đường vào quận Bửu Sơn, tọa sáng Eaxu do bà Trần thị Cẩu đứng tên không được phép hoạt động kể từ tháng 5-1972. Tuy nhiên từ 18 tháng nay, theo lời tố cáo của các nghị viên tỉnh Ninh Thuận, trung vẫn có nhiều liệu bán đều, đưới sự bảo trợ của ĐT Trần văn Tự và Trung tá Đào xuân Bắc. Xã An Nhơn đã nhiều lần mua lấy lạc khu đất trên của trung sáng để làm vườn ươm và Bộ phận hợp Cảnh sát Quốc gia Bửu Sơn có lần định chém đứt tình trạng buôn sáng ấy cấp, nhưng cả hai đều bị tay bắt lại.

Theo tin của đồng chí nhân viên Bộ phận hợp Cảnh sát Quốc gia ĐT Tỉnh Ninh Thuận, nhưng không thành công.

Tổng công là 147.960 000đ.

Chiều ngày 19-11-73, khi có lịch cấp vàng gần sáng vào ngày bàn sau, CSQG Ninh Thuận đã bắn lên trung sáng, ngay lúc đó TT Đào xuân Bắc lái xe đến ngăn cản và với tính tiết lộ tầng «X4» ngày là sáng của Đại Tá làm đập Ô Cam». Trước sự bắn vẫ của TT Bắc và quyền lực của ĐT Tỷ CSQG rút đi.

Mấy đêm chiều 28-11-73, sau khi bắn đình vào vàng trung sáng bakarnah bắt hợp phạm. Thiếu Tá Hoàng công Khanh, cựu Huy trưởngCSQG Ninh Thuận đã cho phép thả tự do cho 2 tên bắn lén, nhưng không thành công. Sau đó, TT Bắc có lấm 1 vào thư gửi CHTCSQG/NT xin số vàng này lại nếu lý do sáng tên trước đó làm đập OCim Nội vụ đang được Tòa xử Thẩm thụ lý.

(còn tiếp)

Tổng Giám Thị cơ xưởng Cô Giang toan cưỡng hiếp cô điện thoại-viên

SAIGON.— 29-12 Tổng Giám thị Cơ xưởng Cô Giang của HàngCitroen bị tố cáo đã cưỡng hiếp cô điện thoại viên trong phòng riêng toan cưỡng hiếp đã gây công phẫn trong giới công nhân cơ xưởng này.

Nạn nhân cô Ng thị V.L giữ việc tại cơ xưởng Cô Giang với chức vụ tiếp viên và điện thoại viên.

Theo đơn thưa lại cuộc Cảnh Sát Q II, vào hồi 17g 35 ngày 27-12-73 sau khi tan sở lúc 17 giờ 30 Cô V có phàn nàn bị lại trễ 5 phút sau thường lệ. Lúc đó cô đến thăm gặp Ông Lenoiva, cô V bước phải đi tìm ông này để trả lời điện thoại.

Khi cô V vào văn phòng ông Lenoir thì cô 1 mình ông ta ở đó. Ông Lenoir bảo cô V lại gần và bắt chợt ông ta làm bậu, bóp vào chỗ kín cô nầy.

Bị làm nhục 1 cách bất chợt vàng trọng, cô V phản nộ đánh ngay nơi bọt tai vào mặt ông Lenoir. Ông nầy

XEM TIẾP C TRANG 6

Nàng muốn đoạn tang chồng mới sang ngang, chàng nghĩ ngờ nàng phản bội

Chăng nổ lựu đạn làm banh xác chàng và nàng trong sân nhà thờ

● Trong túi cậu Ng- Đăng Đông có một mảnh giấy ghi ! «Muốn biết lý lịch của tôi hãy hỏi Cha Thọ !»

✍ KIM ANH ghi

Vào hồi 17g khuya 27-12-73 một tiếng nổ kinh động khu nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế đường Kỳ Đồng quận 3 Saigon. Tiếng nổ đó đã làm đồng bào cư ngụ quanh đây hồi hoảng.

Người quanh đó so ra cái tiếng nổ đó từ đâu, xảy ra chuyện gì thì 1 cảnh tượng thê thảm hiện ra trước mắt mọi người : 2 người banh ruột gan nằm bên nhau, một trai, một gái bên trong hàng rào nhà thờ DòngChúa Cứu Thế, cách cổng bảng rào 2thước 1 m bề rộng đất. Mảnh lựu đạn văng từ tung lìm sớt loang lổ vách tường nhà thờ !

Muốn biết lý lịch của tôi hãy hỏi cha Thọ ?

2 xác tình thân nhau đó là cô Ng. đăng Đông, 21t, thi sĩ châu bôngoai của Linh Mục Đào Hữu Thọ, Giám Đốc phòng trào Liên Minh Thánh Tâm và là cô giáo Trần thị My Nhiru, 19 tuổi, bà thuộc là tại đường Yên Đỗ 1

Cậu Nguyễn đăng Đông sinh quán tại Quảng Trị, theo đạo Thiên Chúa nơi quê và Nam sau ngày Mùa Phục Đã Lưu giữ Công trên và QuảngTrị được sự bảo bọc của Linh Mục Thọ Anh Đồng được vào làm nhân viên nhà in của Tòa Soạn Tạp Chí Thánh Tâm. Anh Đồng sống trong một căn nhà trong khuônviên nhà thờCha Cứu Thế.

Suốt thời gianđang trong nhà thờ, anhĐồngđược mọi người quý mến và tánh tình ngay thật, vui vẻ. Bất ngờ, trong dịp ra ngoài mua thuốc hút mua một vài đồ vật quanh khu chợ Trời đường Yên Đỗ Nguyễn Thông, anhĐồng gặp một thiếu phụ con trẻ chưng đã mang tang chồng buôn bán ở khuYên Đỗ ! Nàng tên là Trần thị MyNhiru nhà bên quận 8, người miền Nam !

Trong cảng sinh đẹp, cô đôi mắt thiệt buồn, nhất nhận, làm Đông say mê ! Rồi Đông và Nhiều quen nhau thương nhau ! Thình thoảng Đông đưa nàng về nhà ở hẻm số 198đường Dương bá Trực bên quận 8 Bà Mẹ của cô My Nhiều thấy cậu Đông thành thật đã thương cũng bằng lòng...

Nhưng với nàng, tang chồng chưa vì chồng nàng mới chết được gần 1năm, nàng có 1 đứa con gái vừa đầy tuổi, nàng muốn đợi tang chồng mới, sang ngang ! Chàng nóng lòng muốn cưng nàng vậy tỉ lần...

Qua lời đưa lại của M 26 đầumcho chồng và nàng tuazẽ,người tạphkhiệp! vinhnh thị vunẽn 2người tìm hiểu khá khâu đỉ thu đọn thân tức đã bắt tại nhà chết ! Chết đau, thương thế mà xác Đông vẫn còn thiếu ! cảnh tay. không biết vàng đi đâu !

Trong tới cậu Đông có một mảnh giấy chỉ viết vẻn vẹn có một câu : «Muốn biết số lý lịch của tôi xin liên lạc với cha Thọ».

XEM TIẾP B TRANG 6

Bất cả Tổng Giám Đốc, Giám Đốc, Cố Động Viên

1 văn phòng lường gạt 30 người lấy cả triệu bạc

SAIGON (29-12)— Nhiều người thăngkhép không có nghiệm thấy đăng quảng cáo của một tờ báo ở số 139 đường Trần bình Trọng cần nữ thư ký thâu ngân với số lương hậu ngoài ra «ít phòng ngày cho chỉ biết có một chương trình, phát triển nhân lực, và phát triển du lịch thế giới, mà 1 lớp huấn luyện hướng dẫn viên du lịch.

Nhânngaũ sinh viên học thế phiếđăng 1 số tiền 2.000 Thấy quảng cáo nhiều nữ sinh trẻ đẹp và sinh viên tới tấp đến văn phòng và Tổng GiámĐốc đang tiếp xa bọc. Bà Tổng Giám Đốc cho nhận tiền của cô Nguyễnthị Tuyết 24 tuổi nhà ở đường Huỳnh tịnh Của, Cô Nguyễn thị Kim Vân 23 tuổi nhà ở đường Nguyễn Huệ, Nguyễn thị Thanh Hương 19 tuổi nhà ở bắc mão, mỗi cô đóng 150.000 tiền thế chân. Đặc biệt là văn phòng sắp mở nhiều chi nhánh để thu hút nhân viên ở đường Cách Mạng, đường Kỳ Con vàđường Võ đi Nguyễn Phú Nhuận. Nhưng không ngờ trên 30 người đóng tiền đã bực thì văn phòng bà Tổng Giám Đốc mở đay đóng cửa ngày rồi tự nhiên cũng ngang xương không thể vào được. Bà Tổng

Cổ Tích

Mái tóc nàng Hoàng hậu và cây đậu Vi Bá

(TIẾP THEO)

«Anh vắc cho giờ ý định tối qua đó ? Tôi sẽ nói cho anh nghe con đường đến cây tóc vàng mà bạt đậu Vi Bá ?»

Ruy bu lấy trong bị quần áo một bạt dậu và nói. «Đi theo ! Nói cho ta nghe trước mà mi sẽ có một bạt đậu ngay sau đó».

«Cuckinoski, ! Phải trước nhất vì cô cây Tóc. Nhưng hy vọng khi ra đi nhưng sắt ít hy vọng trở về». Ruy bu hỏi khi đưa cho con chim một bạt đậu. «Tại sao vậy».

— Tại sao ? Anh đến đó rồi sẽ hiểu vì sao. Bây giờ anh đã biết nó ở đâu rồi.

Ruybu nghĩ rất khanh và nói ;«Nếu mi đến thì ta cách đến cây Tóc và trở về an toàn thì mi sẽ được thêm 6 bạt khi ta trở lại đây. Nếu mi không chịu, ta bắn mi.

Con chim cười ngạo mạn : «Anh không bắn được tôi đâu. Anh cố thử cố gắng bắn nếu thấy thích. Tuy nhiên tôi nói cho anh biết, nếu không nhờ những bạt đậu ấy bây giờ anh đã không ở đây. Nhưng có lẽ tôi sẽ nói những gì anh muốn và nói cho anh cây Tóc. Nhưng hy vọng khi ra đi anh sắt ít hy vọng trở về».

Ruy bu bỗi khi đưa cho con chim một bạt đậu. «Tại sao vậy».

— Tại sao ? Anh đến đó rồi sẽ hiểu vì sao. Bây giờ anh đã biết nó ở đâu rồi.

Ruybu nghĩ rất khanh và nói ;«Nếu mi đến thì ta cách đến cây Tóc và trở về an toàn thì mi sẽ được thêm 6 bạt khi ta trở lại đây. Nếu mi không chịu, ta bắn mi.

Con chim cười ngạo mạn : «Anh không bắn được tôi đâu. Anh cố thử cố gắng bắn nếu thấy thích. Tuy nhiên tôi nói cho anh biết, nếu không nhờ những bạt đậu ấy bây giờ anh đã không ở đây. Nhưng có lẽ tôi sẽ nói

«Chỉ có Hằn là người biết có thể đến đây chỉ có hắn là biết và đi vào không một sự hãi».

Và anh phải nói rằng :

— Tôi biết ! Tôi biết.

Phía trong là giọt lăng lăng.

Phía trong là nước chảng ngất.

Nhờ vậy cây tóc lớn lên.

Tôi biết ? Tôi biết ?

Và rồi cách cửa sổ mở ra anh có thể bước vào. Cây tóc ở bên trong, của những điều khác sẽ tự tìm lấy tôi không nói ?"

Nói cho vậy xong con chim vỗ cánh bay đi.

sXs

(CÒN NỮA)

Vui Cười

Giống nhau

Thầy: Trò Cặp bảy cho tôi biết tôm và tép giống nhau ở chỗ nào?

Cặp: Thưa thầy tôm và tép giống nhau ở chỗ T g.

??????

Sao khóc

— Nay Sao sao mày khóc.

— Vì bạn kin mượn mình, tôi ở cách

— Thế con gì đến mày ?

— Vì bạn tôi nói cuối, ông cho tôi cái tôi lớn.

IBM bạn có biết đó là cái gì không ?

IBM (International Business Machine) là một công ty Hoa Kỳ sáng chế những máy tính điện tử tối tân đầu tiên trên thế giới. Sau đó 11 thế chiến, công ty này đã đưa "giết" tạo và chế thêm máy điện toán cho các nước. Sau này mặc dù chế tạo rất mắc, nhưng vì quốc phòng và kinh doanh, nên nhiều quốc gia tiên tiến khác cũng tự làm lấy máy điện toán để sử dụng.

Máy điện toán có chạy bằng điện tử giúp con người tính rất nhanh và giải đáp được những bài toán trước đây không giải được. Người ta máy điện toán (computers) cho làm giảm số người mà các công ty, xí nghiệp phải tốn dụng để phụ trách các văn đề giấy tờ, kế toán v.v...

Khoa học càng tiến bao nhiêu, nhu kỹ nghệ càng tinh vi ngày nay, ý kinh doanh càng phức tạp thì các máy điện toán càng cần thiết hơn nhiều. Các xí nghiệp lớn biết nay đều nhờ máy điện toán tính lương bổng cho nhân viên, giữ kế thác doanh thương.

Các chính phủ dùng điện toán để tính và kiểm soát thuế vụ. Các nương kỹ nghệ nặng nhờ máy điện toán kiểm soát số tương thép để máy Nếu không có máy điện toán chắc con người chưa có thể đi tham biến không gian được vì cần phải giải đáp tức thì những phương trình rất rắc rối để kiểm soát và điều chỉnh các quỹ đạo của phi thuyền (các bài toán đó, các nhà bác học đã giải đến đâu cũng không thể kipgiải để áp dụng được nhu cầu cấp bách của các phi thuyền).

Hiện nay tại Việt Nam mới chỉ có những lớp huấn luyện "xuyên phiếu viên" và thêm chương trình Công việc xuyên phiếu và thêm chương trình là những việc đầu và cần bản trong điều điều hành và sử dụng đơn điện toán. Muốn học cao hơn, phải xuất ngoại...

NGUYỄN TÂM HÒN
(theo Nguyễn Thế TN 46)

RUYỆN DÀI PHIÊU LƯU

HON ĐẢO HOANG VU

*Của Jules Verne
● Chu Quân phỏng tác

CHƯƠNG 3

(TIẾP THEO)

Mấy hôm nay, bọ phải đi bằng ngõ đường hầm. Nếu Lương Bằng quyết định chế cấp cái thang dây để ta vào.

Họ đông một sợi dây bền, dào như dây dài và đánh nơi vào nhau thành một sợi to ; các bậc thang thì họ dùng nhánh cây gỗ dẻo, giả, vừa chắc vừa nhẹ. Công việc chế tạo thang dây rất mau chóng nhờ hai hàn-tay lão luyện của viên thủy thủ Đạt Thịnh.

Nhờ đó, họ có thể đem gạch lên thạch thất. Vôi, cát không thiếu gì nên việc xây cất phòng ngủ, phòng ăn, phòng khoa-v... v... rất thanh chóng.

Trong lúc làm việc, người cười, nói nhiều nhất phải kể là Đạt Thịnh, sự tin cẩn của anh đối với Lương Bằng thật tuyệt đối. Vì anh tin tưởng dưới sự hướng dẫn của viên kỹ sư Lương Bằng thì bọn anh có thể biến đảo hoang vu này thành một "tiểu quốc" trù phú như các nước văn minh hiện nhân.

Về phần Hoàng Bảo thì anh ta là một kẻ ngoan ngoãn, thông minh và hoạt động trong mọi công việc của Lương Bằng đưa ra :

Còn Nễ vẫn là người kiêu mẫn của sự nghiêm nghị, trầm lặng, ít ăn ăn hơn Đạt Thịnh.

(Còn nữa)

Sáng tác

Cho ngày thăng củ

Duy Vũ

Chiếc xe bò gió nhọc, rũng mình nhiều cái. Bánh xe lăn chậm dần rồi rít từ đường lại, mỗi xe phách lên lá mía, trước cửa cửa nhà xây cổ kỹ. Tiếc xe có tiếng lao xao. Tiếng gót nhẹ hòa lẫn tiếng reo vui, tạo nên một âm thanh thô tá. Vô nhảy nhanh xuống xe, tay ôm cặp tập, nét mặt bẽn lẽn. Các em cậu cũng không kém. Đứa nhảy xuống hai tay xắc quần Đứa tay phải mũ, tay giữ quần, mình dong đưa lấy đà. Mẹ Vô luôn miệng nhắc.

— Ấy, Tiêm ! Đừng nhảy con. Để anh Vô nhắc xuống.

— Kìa, Liên ! Đừng lấy đà.

Ba Vô cũng bận rộn không kém. Ông hai tay bê xe ít to vuông, chân bước chậm chạp tới cửa. Mấy nhiêu câu nghe riêng đông đã ra xem vài đứa trẻ tùm lụm gây, tay chắp sau. Rung, mắt tròn xoe. Chúng xem đọc chi.

Gia đình Vô đang sống ở Pleikuhi ba Vô có lệnh thuyên chuyển về đây. May mắn sao, bác Vô có một cán sinh bạt trông ở đây." Gia đình Vô liền đọn về cán nhà nầy.

Đây là một cán nhà hơi cũ, nằm ngay trên vùng bờ đường phố, bằng gạch Đầu nhà là một cái ga ra nhỏ, nhờ bảo ra khỏi mặt tiền của nhà, nhưng cạnh một nội hèm đầu sân vào bên trong. Trường nhà quét vôi, được như thêm một lớp bụi, nên nhìn nhận ra đó là màu xanh dương hay xanh lá cây. Lại phe phẩm chút màu vàng nữa. Dưới chân tường lầm lầm đen, nên loang lổ. Những chỗ trầng chân lại được tô điểm bây những hình vẽ nghịch ngợm, ngộ nghĩnh.

Ba vô rút chìa khóa ra và mở cửa. Ông lazy hoay mở lắc lâu. Tiếng "kẹo kẹt" vang lên. Cánh cửa mở rộng, hắt vào nhà một chút ánh sáng, khiến phía trong nhà mở ra. Đó cho Vô nhìn thấy những mạng nhện giăng tơ lưng. Ba mẹ Vô cùng các em Vô đã vào nhà. Tiếng nói rang rang nóng mạnh trong cán nhà trống. Ba mẹ Vô khẽ nhắc đồ đạc vào nhà.

Vô đứng ngoài, tính nghịch nhìn các bình vẽ trên tường. Cậu không vào nhà vì cậu biết rằng bình gần chân người lớn" (ngôn ngữ của mẹ Vô) Vy nhìn bên bình mẹ tới bình kia, lòng rai rai nghĩ tới ngôi trường mình bỏ học. Theo lời bà Vô thì cậu sẽ học trường Lê Quý Đôn. Vô cũng theo lời bà cậu thì trường đó nhập học được hơn 1 tuần. Nghĩ tới điều nay Vô cũng hơi lo. Trễ 1 tuần, hai tờ chẳng biết mượn ai để chép đây. Rồi cậu lại nghĩ lần lần tới thầy mới, bạn lạ. Bao nhiêu mối lo nghĩ lẩy cứ xoay tròn trong đầu óc Vô.

(CÒN TIẾP)

thơ

Mưa hồng

(Thương vô TI)

Một chiều giọt mưa khẽ rơi
Bay qua cửa sổ ghé vô phòng...
Em nghe nhiều xuống buồn lên mắt
Đưa tay đón khẽ giọt mưa hồng

oOo

Một chút buồn vương nên nhớ em
Buồn nhiều mưa xuống lá thất bay
Hàng cây nghiêng ngả rung tình nước
Đón gió về làm xanh lá cây

THỤY MÂY
(TV)

Ước mơ ngày sinh nhựt

Khi ngọn gió đông thổi hàng trên mặt
Em đếm lấy tìm ngày tháng xa khơi
Vào ngày tuổi em, em vừa bắt gặp
Lá xôn xao mông tin chợy cành thơ

oOo

Hương ngát tràn lan trên đầu ngọn cỏ
Mười lăm tuổi hồng ● mình hoàn ca
Nên em ước nhiều cho mình cón đó
Với tuổi thơ còn hồng mãi như hoa

oOo

Em gọi dường chim trong ngày sinh nhật
Đề cho em vào khóc vải cón hương
Cho lá mãi reo trên cành vở vít
Cho bóng thơ cón dậy biếc trong gương

oOo

Với tuổi mười lăm em cón thơ bé
Cón mơ cho mình thật tốt bình yên
Cón mãi lang thang con dường mưa rả
Kẹp hoa trên đầu : mái tóc thầy tiên

oOo

Và hay từ nơi em vẫn gọi mãi
Tên lá thay mà hơi hướng cỏ may
Kết tại cho em thành vòng vương miện
Ca tụng em vào ngày tuổi thơ ngây

LUYỆN GIAO CHƯƠNG

LƯU Ý

Thư từ, bài vở gửi cho, Trang Tuổi Xanh, xin các em đề : Chị Mai Loan, Trang Tuổi Xanh
số 105 Võ Tánh — Saigon và 397 Lý Thái Tổ Saigon
Thân mến,
Chị MAI LOAN

Tìm bạn làm quen

— Tôi là tôi cần đôi con trai vừa tròn mười lăm đến trong tuổi học sinh muốn tìm các bạn gái cùng lứa để trao đổi tâm sự lúc buồn, sẵn thành thật nếu ai muốn xin cho cảnh nhận hay số 121 Chung Cư Minh Mạng lô X Saigon 10 Trần thanh Tâm nhờ chuyển.

— Hằng Oanh là 1 người con gái tới hạch năm ra đời vì nghèo nên muốn bạn nhiều hơn vui muốn tìm cái thú vị gần gũi hơn. Nếu ai cùng cảnh ngộ xin thư về :

Trần hằng
số 5 Bến Đỉ Thân Bà Xuyên
(Khánh Hòa)

— Kim và Lệ đã là trên cầu bạn người con gái nghèo xấu bước nhiều hơn vui. Mong đến nhận những cảnh thư của các bạn trên khắp liên quốc khi cần thành thực. Vậy xin cho thư về : số nhà : 35/3 Sạp chợ Khu phố. Thăng nhì Bến Đình (Vũngtàu) cho chuyển Kim và Lệ (thư riêng tăng người).

— Hương là tên một cô gái miền cát trắng, 19i, buồn vì hay mặc cảm vẫn vơ. Mong được làm quen với bạn anh chị qua những bức thư từ 4QK gửi về. Ai nếu xin TV Kim Hung Hộp thư 57 Nhatrang.

—Dung Nhan bớp bớ 18 năm xuân mất đợi buồn cho áo trắng học trò. rồi nàng nhu dỉ thương vu tiếc cho cô tăng chế tố ghi biết chân chăng gì đợi được nữa. vậy ai muốn [illegible] xin thư về Thượng Lai 306 Trần hưng Đạo Tuy Hòa 306 nhờ chuyển Chân Sa

Giải trí hôm nay

REX

— Willy wonka au pays sucholatif
Xô mộng cần nhi đồng

NGUYỄN VĂN HẢO

— Hắc long tranh hùng
Lương tiêu Long

OPÉRA (Máy lạnh mới)

— Hắc long tranh hùng
Lương tiêu Long

CAO ĐỒNG HƯNG

— Đông Rồng đua

TÂN NHẠC ĐIỆN ẢNH

Thiên Hà PHỤ TRÁCH

Năm nay Giải Văn Học Nghệ Thuật T.Thống có Giải cho Bộ Môn Điện Ảnh

Trước đây các vào đợt cuối năm Giải Văn Học Nghệ Thuật của Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu trao tặng giải cho tác giả các bộ môn Văn Hóa và Nghệ Thuật bằng tiếng mặt và Tượng Vàng, nhưng trong năm qua hầu như các bộ môn nghệ thuật đều được hãy bỏ. - đặc biết là bộ môn điện ảnh hoàn toàn không có 1 giải nào. đợt nhiều năm nay người ta lại nghe tới giải này chỉ cho bộ môn điện ảnh

Ngay sau khi được tin trên chúng tôi đã đi thăm hỏi ai được biết trong năm nay vì thông tư không được phổ biến nên trong nhóm nào chính ở 5 năm phim truyện và hai cuốn phim tài liệu thám dự, về phía phim truyện có phim : Triều Phú Bắt Đầu Đi và Bây Ngàn của Civ Liên Ảnh. Hồ Muốn của nhóm Đặng Trần Thức. Sa Hàm của nhóm SV VN tại Pháp thực hiện tại Pháp. Đôi Chân Trang Đỏm của Lam Sơn Phim Yêu của nhóm Nguyễn Thượt. Bến Tình của Trương Dương phim sau này Nhà Lá và Người Chồng Bất Đắc Dĩ cũng gởi tham dự nhưng vì giấy phép dược-đến LrDân yêu cầu rất lại xích anh là đạo diễn phim này mà anh lại được hãn làm thủ tịch hội đồng chấm giải o có dự luận không tốt.

Về phần xét lựa thì có hai phim Dưới Bóng Cờ của các Tâm lý chiến và Bình Long anh dũng của Trung Tá Điện ảnh.

Về thành phần hội đồng chấm giải có bộ môn điện ảnh thì có đạo diễn Lê Dân chủ tịch, nhà văn Văn Quang thư ký, tướng cũng nên biết thêm nhà văn Văn Quang là các giả truyện phim Đôi Chân Trang Điểm, kỹ giả Phụ Lục Phổ, đại tá Ng văn Trung tướng sĩ Anh Việt, và ông DB Vũ văn Phát chủ tịch Victory & Chợlớn (Đang thuộc) cũng là một trong những nhân vật quan trọng trong nghiệp đoàn khai thác phim ảnh VN.

Theo tiết lộ của 1 nhân viên trong hội đồng chấm giải thì hội đồng đã rút ngắn thời gian phân tích để đạt mục đích vào ngày 26.12.73 tức đây vào thời nhân vật trên thì người ta đã tổ ra sốt tiếc việc đạo diễn Bảo vơn Dưa không gửi phim Nhu Gợi Sương Khuya tham dự.

Giống Nhóm Bạn Sân Khấu VN lên Đà Lạt trình diễn

Vở kịch «Những người không chịu chết» của Vũ khắc Khoan sẽ được Đàn Lan, Lê rang Đức, Ngập Chí, Vũ đức Duy nhóm Bạn Sân khấu VN đem trình diễn trong 2 đêm liên tiếp 29-30-12 tại Trường Chính trị Kinh đoanh thuộc viện Đại Học Đalat, nhân dịp kỷ niệm 10 năm thành lập.

Được biết người những điều viên kịch trên cho có nhà bác Tuyết Sĩ, đạo diễn Lê hoàng Hoa, họa sĩ Hải Vân và nhà văn Trần Anh.

Những người không chinchết trong được hàm nghĩa khi xuất hiện trên năm kinh đã số 9 và khi dự giấy cây tính diễn ở sân khấu trạ ThôngNhất Chân chắc sẽ được sinh viên Đalạt thưởng nông nhiệt.

Thanh Lan — Nhật Trường trong phần ngoại cảnh của phim kịch «Sau giờ ngưng bắn» đang được thu hình. Sẽ xuất hiện trên màn ảnh số 9 trong một ngày gần đây.

THẨM - THÚY - HẰNG

lại âm thầm rời S.G. bay qua Hồngkông và Đài Loan

Nguồn tin mới nhất từ tổ hợpđiện ảnh Thẩm Thúy Hằng cho hay sẽ minh tính Thẩm Thúy Hằng đã âm thầm rời Saigon bay qua Hồng Kông và Đài Loan bắt đầu tháng vừa qua.

Trước khi trường thuật hãn bạn đọc xét những chi tiết liên quan và chuyển đi của Thẩm minh tính- lần nay chúng tôi xin được mở một dấu ngoặc ở đây để nói về tổ hợp ĐÀ Thẩm thúy Hằng.

Theo chỗ chúng tôi biết đây là một tổ hợp ĐA khá quy mô của VN quy tụ các hàng phim sau đây. VN phim của nhanh tính Thẩm T Hằng Trông Dương phim của đạo diễn Lưu Bách Đàn. Rạng Đông phim của ông Đinh văn Phát, Đại á phim của ông Trần minh Lực «mới đây của cô sự thăm gia của ông Bảo minh tính Thẩm Thúy Hằng đã tạo phim. tay là 1 tổ hợp có tiềm năng không phim nhất tại VN, nhưng cho tới nay tổ hợp vẫn chưa quyết định đi hành xung và đã trong giai đoạn hiện tại chúng tôi tạm gọi là tổ hợp điện ảnh Thẩm thúy Hằng

Nói về chuyến đi này của Thẩm Thúy Hằng theo sự dọ hỏi của chúng tôi thì cô mang sứ mạng của tổ hợp điện ảnh Thẩm Thúy Hằng qua hai xứ trên đã thương lượng về việc hợp tác sản xuất với 1 số hãng phim lớn tại đó. trước đây ít lâu chúng tôi đã nhân được tin là 1 số đại diện của các nhà sản xuất phim Tr.- Hoa và Đài Loan đã tới VN để thảo luận và ký kết 1 tổ hợp với tổ hợp điện ảnh Thẩm Thúy Hằng và chuyến đi này của Thẩm Thúy Hằng cho được sau là chuyến viếng thăm đáp lễ.

Một khác chúng tôi được tin tức từ gia đình Thẩm Tà Hằng cho biết Thẩm Tà Hằng sẽ chỉ lưu lại hai nơi trên trong vòng 10 ngày sau đó sẽ trở về VN ngay để sắp xếp việc bắt tay ngay vào việc thực hiện hãng bộ phim hòa hợp Việt Hoa.

Nhân người tin trên chúng tôi thích thú vô cùng khi được lại đây là trong những ngày qua đạo diễn Lưu Bách Đàn đã lành tách chiếm của tổ hợp là việc phiên dịch gấp rút những bản phim cảnh 2 truyện phim «Bây giờ em đi đâu» phòng tiếc thêm vào phim chụp tực của nữ vào Ngọc Linh và Đã Trết Yêu, Đã thì xã hội do chính đạo diễn Lưu bách Đàn sáng tác.

Đạo diễn Hoàng Anh Tuấn làm Nhạc Trẻ tại ĐàLạt

Một chương trình Đại Hội Nhạc trẻ có thể thành hình tại Đalạt trước tết Giáp Dần năm nay. Hiện giờ tay Trường Tùng Giang đã hay tin Đalạt đã nghiêm cứu địa điểm tổ chức theo lời mời của đạo diễn Hoàng anh Tuấn.

Được biết đạo diễn Hoàng anh Tuấn đã sắp ra ý kiến tổ chức đại hội Nhạc trẻ tại Đalạt là nhân chuyến đạo diễn ký Hoàng bay về Saigon chơi, tới gặp nó 2 bạn trẻ Tùng Giang Trưởng Kỳ tại quán cà Nguyễn Long đang thực hiện «Khi người ấy đến xét hiệu». Do đó khi đề cập đến chuyện nhạc trẻ tại Đalạt, Trưởng Kỳ và Tùng Giang đã sốt sắng nhận lời.

Trước khi lên đường đi Đalạt, tay trưởng Tùng Giang cho biết mặc dù anh đã bàn cùi sức Đàn anh Hồng nhất là dịp Tết sắp tới. nhưng xi muốn tạo một không khí mới ý cho các bạn trẻ ở Đalạt do đó đã nhờ đạo diễn Hoàng anh Tuấn chuẩn bị tổ chức 1 Đại hội Nhạc trẻ tại đây.

Công đi với Tùng Giang lên Đalạt, còn có sắc ca sĩ Khánh, Hà của ban The Upright, và cả được 2 phòng trà «Đào Nguyên» chiếu cố bắt bộ 2 đêm nhân dịp phế Tết.

Mong tăng việc tổ chức Nhạc Trẻ tại Đà lạt của đạo diễn Hoàng Anh Tuấn sẽ thành công.

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ-LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

(Tiếp theo)

Đúng là 1 kỳ quan Mộng Bạch chưa thấy bao giờ. Dưới đây đầm nhưm thạch lớn chôn giữa các chân thạch, thấy thêm nhu tóc nào. Chưa chắc thấy thêm lại khá nhiều loại cỏ kỳ dị. Mộng Bạch không biết chăng tên gì, Cô lấy đang mấy trăm năm rồi chưa có vị khách nào làm động chăng nên bây giờ nhìn thấy Mộng Bạch chẳng phải chạy tan loạn.

Theo sau các loài cỏ hình thù thật quái dị bây chốc không biết bao nhiêu rắn độc bình thù cũng rất quái dị. Chúng lướt đi nhanh không thể nhanh hơn bất cứ sự xuất thủ của đanh hiệp võ lâm nào.

Mộng Bạch cả kinh, toan cố tránh. Không ngờ loài rắn độc bình dữ dằn với chúng lại như là đều lo lắng, gặp rất thối lui. Rắn đến rất nhanh, lúc động nước khiến thấy thảo chẳng khác như tác người thiếu nữ trong gió.

Mộng Bạch không ngờ trong đầm nước đen kẻ nấy lại có những chân tượng mà người lực dịu nhẩm mông chẳng thấy. Hiu thường mặt lớn. chẳng lẽ bước tới bất gặp đây đã rất rác dao kiếm binh khí và vương trăng cũng quanh đó.

Nghĩ chắc đa phần rốt xuống đầm nây thì bị chết hết nên không ghi được mọi cảo đã lại. Thân hy lại đi làm so loài rắn độc.

Bất hỗi vì không sinh bóng vô danh 1 lão Mộng Bạch bằng phải hiệu 1 chuyện lạ : trên 1 nham thạch có 1 cô nữ Điểm nghiêng nghiêng Bao nhiêu kiếm khác rớt nằm dưới đáy hồ, chỉ riêng có thanh kiếm nầy thì đã gắm phập vào đá sâu hơn nửa lưỡi. Hơn nữa đa phần kiếm khác đã bị gỉ sét, riêng thanh kiếm nầy thì vẫn y nguyên.

Mộng Bạch kiếm kỹ. dưa tay rút kiếm mới hay có sợi dây to buộc kiếm vào đó. Giây to đã mục. Mộng Bạch đưa tay gỡ là tan ra. Chẳng cần kiếm thấy ở mặt đá cô đến cho tay không đọc được. Chẳng ngờ tăng có thể đùng tay vẽ mà đọc. Và chẳng đã đọc được cái :

— Nhìn thấy kiếm nầy thì hãy lấy đi, «Mọc trước hoa tựa chuyện thế».

Mộng Bạch lấy làm lạ tự hỏi : Câu thế nhân đã hiểu. Nhưng ý nghĩa thế nào là sao ?

Mộng Bạch nó đến phiền đã thế hai lần đọc được hai câu :

— Kiếm nầy tăng các hạ vô điều kiện, không cần các hạ phải chiếu lại Thanh anh tiền tế đã lấy không cần người khác biết bao nhiêu vật, bây giờ tăng phải không lại mất lần.

Không nói có tên người lưu kiếm. Mộng Bạch cũng đoán chừng đây là bậc kiếm cao «Thất chi tiêu».

Không ngờ rút kiếm khá khó lắm. Mộng Bạch không ngờ tay chẳng vẫn vô vào thì rút kiếm bết sức đã dùng Chẳng vung thử, nhưm thạch bị chặt ra 1 m bắt khiến chẳng cả kinh.

— Đúng là kiếm bén lắm.

Cầu kiếm đem khắc, hình thể cổ lắ xem ra không có chỗ nào đặc biệt. Duy có toàn thân kiếm bắt nặng. Mộng Bạch đoán chừng. Ít trước khi chết «Thất chi tiêu» Bạch phong Nhân vật kiếm xuống nước. Kiếm bén đến gầm ngờ vào đá. Mộng Bạch đã thấy qua đanh kiếm rất nhiều, vung không ngờ trên thể gian nầy lại có loại kiếm bén đến nơi trong nước vẫn có thể gắm sâu vào đá.

Đầu nhà là một cái ga ra nhỏ, nhờ bảo ra khỏi mặt tiền của nhà, nằm cạnh một ngõ hẻm đầu sân vào bên trong. Tường nhà quét vôi, được như thêm một lớp bụi, nên nhìn nhận ra đó là màu xanh dương hay xanh lá cây. Lại phe phẩm chút màu vàng nữa. Dưới chân tường lầm lầm đen, nên loang lổ. Những chỗ trầng chân lại được tô điểm bây những hình vẽ nghịch ngợm, ngộ nghĩnh.

Ba vô rút chìa khóa ra và mở cửa. Ông lazy hoay mở lắc lâu. Tiếng "kẹo kẹt" vang lên. Cánh cửa mở rộng, hắt vào nhà một chút ánh sáng, khiến phía trong nhà mở ra. Đó cho Vô nhìn thấy những mạng nhện giăng tơ lưng. Ba mẹ Vô cùng các em Vô đã vào nhà. Tiếng nói rang rang nóng mạnh trong cán nhà trống. Ba mẹ Vô khẽ nhắc đồ đạc vào nhà.

Vô đứng ngoài, tính nghịch nhìn các bình vẽ trên tường. Cậu không vào nhà vì cậu biết rằng bình gần chân người lớn" (ngôn ngữ của mẹ Vô) Vy nhìn bên bình mẹ tới bình kia, lòng rai rai nghĩ tới ngôi trường mình bỏ học. Theo lời bà Vô thì cậu sẽ học trường Lê Quý Đôn. Vô cũng theo lời bà cậu thì trường đó nhập học được hơn 1 tuần. Nghĩ tới điều nay Vô cũng hơi lo. Trễ 1 tuần, hai tờ chẳng biết mượn ai để chép đây. Rồi cậu lại nghĩ lần lần tới thầy mới, bạn lạ. Bao nhiêu mối lo nghĩ lẩy cứ xoay tròn trong đầu óc Vô.

(CÒN TIẾP)

Chương 40

TRÁNG CHÍ TRẢ XONG QUI CỰC LẠC HÙNG TÂM THEO DÒI DẤU ÁC MA

Câu được kiếm. Mộng Bạch bước đi nặng nề bước. Bỗng chiếu chăng chợt ngăn đường nước.

Mộng Bạch không ngờ tay chẳng vẫn tớ vào thì rút kiếm bết sức đã dùng Chẳng vung thử, nhưm thạch bị chặt ra 1 m bắt khiến chẳng cả kinh.

— Đúng là kiếm bén lắm.

Cầu kiếm đem khắc, hình thể cổ lắ xem ra không có chỗ nào đặc biệt. Duy có toàn thân kiếm thì nặng. Mộng Bạch đoán chừng. Ít trước khi chết «Thất chi tiêu» Bạch phong Nhân vật kiếm xuống nước. Kiếm bén đến gầm ngờ vào đá. Mộng Bạch đã thấy qua đanh kiếm rất nhiều, vung không ngờ trên thể gian nầy lại có loại kiếm bén đến nơi trong nước vẫn có thể gắm sâu vào đá.

suất, chẳng những hại mình mà còn hại người, hại cho thiên hạ nữa. Mộng Bạch vội vội quyết nhân lên.

Từ trên «ách đá qua đã có một sợi dây dài thông xuống mặt cái giếp có thể đã cho người nghỉ. Và bên cạnh là 1 tăng trẻ tóc dài đang ngồi quay người. Người ấy mặc đồ đen bó sát, tay bao gang đa, đầu đội mũ, toàn thân trên dưới không để hở một chút nào. Trong người thời vẫn lưng, người ấy như một ma quỉ đang sự hãi sẽ.

Trong tay người cho có một cây thăng. Người ấy cúi gương lạnh chạt.

— Ta đã nói hết lại rồi. người cũng thật không chịu khai sao ?

Lão tăng chỉ hắt nhẹ tiếng thở dài.

Hắn y chân cười lạt :

— Hay ! Đại gia nói gì, lão tăng hãy đã trả lời, kẻ là lão có thể lắm.

(CÒN NỮA)

Tình trong Mộng Đỏ

TẠ QUANG KHÔI

— 111 —

CHƯƠNG 10

Hằng thế lắc đầu không nói gì. Lệ gật gù :

— Vậy thì em hiểu ý của chị rồi. Chị hứa lọn với ông Chấn Thành để giúp tiếp bảo cho anh Lượng biết chị không nhận lời lấy anh. Tại sao chị phải làm vậy ? Có phải chị không có can đảm từ chối thẳng với anh không ?

Hằng nhao mắt nhìn em :

— Bộ em là nhà phân tích tâm lý ?

Lệ không đáp mà hỏi thăm.

— Chị vẫn còn...thương anh Lượng, phải không ? Bây giờ chỉ phân vân chưa biết quyết định chọn Lượng hay ông Chấn Thành ?

— Em đừng đoán mò đi.

— Theo em, chị chỉ nên lấy người chị yêu.

— Dù kẻ đó chỉ là một tên bạc tình ?

Lệ lắc đầu :

— Anh có phụ bạc chị đâu. Anh vẫn sáng cười chị mà.

— Nhưng anh đã bỏ rơi chị năm đấy thôi :

— Có thể tại anh không hợp với một nghệ sĩ như chị năm. Anh là nhà buôn, anh cũng thực tế như chị hai, không ưa mơ mộng như chị năm.

Ngẫm nghĩ vài giây, Hằng lắc đầu :

— Không được. Dù sao chị thiên hạ cũng chê trách chị đã cướp người yêu của chị Năm.

— Chị hai đã ý làm chị đau lòng của thiên hạ. Việc mình mình cố làm, mặc ai nói ngược nói xuôi.

Hằng vẫn lắc đầu :

— Chính chị năm về nói chị đến tận xương tủy :

— Chị lấy ông Chấn thành vậy ?

Hằng thở ơ :

— Cũng chưa chắc. Có lẽ chị vẫn ở giá như bây giờ chăng con làm chi thêm nặng nợ. Cứ sống một mình lại chẳ có ràng buộc gì hết trên bước đời...

— Theo em trừ cái tuổi, người ta sẽ cũng phải có đôi bạn. Có ăn đương thì phải có vợ chồng mà. Chị rồi cũng phải lấy chồng để là luật lệ chung..

Hằng cắn môi nói thật :

— Nhưng chị thích làm gái già hơn.

— Ai cho chị làm gái già ? Người đẹp lại giỏi buôn giỏi bán như chị, thiếu gì kẻ muốn xin làm nô lệ. Chị cứ yêu chỉ đi, không ông Chấn Thành không anh Lượng thì thế nào cũng có người khác :

— Ai thì chị cũng từ chối hết... Hay sớm muộn cũng phải đợi em và Thảo thành gia thất đã..

Lệ cười :

— Đến lúc đó thì chị thành bà lão rồi còn gì nữa. Mà sức mấy anh Lượng chịu ?

Hằng xua tay ?

— Thôi thôi em đừng nhắc tới con người ấy trước mặt chị đi... Vì anh mà chị năm nhắm mắt liều lấy lão râu già chị giận anh vô cùng...

CÒN NỮA

ĐÔI ĐỜI

LÊ XUYÊN

Phần 2

— 109 —

Don gật đầu :

— Phải rồi, tui cũng vậy. tui cũng khoái ăn sung mặc sướng vậy, nhưng khi nào mình có tiền kia. Chớ còn ăn nhờ ở đậu mà sung sướng nổi gì ? Có nghĩ có phải vậy không ?

Hai khẽ gật đầu :

— Cậu nói cũng có lý.

Don đắm cao hứng :

— Cũng như cô đây có mau quen với trên đây, cô vui vẻ được là vì cô sống do đồng tiền cô kiếm ra hẳn hòi. chớ còn tui, dầu tui có là con nuôi của nhà đây đi nữa, tui cũng chỉ là thứ ăn chực.

Hai mỉm cười :

— Ăn chực cũng ngon chớ cậu !

Don cười theo :

— Ngon nhưng không vui trong bụng. Ý chết, có có đi làm cái gì thì cứ việc đi, tui nói chuyện như vậy...

Hai sốt sắng :

— Không sao đâu cậu. Đâu có công việc gì gấp.

— Rồi ở trong nhà mấy đứa đó kêu.

Hai nghiêm giọng :

— Bộ cậu nói đâu trong cả đám đó ai cũng kêu réo tui được sao ?

Don giả lả :

— Ở hẻ, bất quá chỉ có hai con nhỏ Thu Minh Thu Nguyệt gì đó mới có quyền kêu...Mà cũng chẳng phải quyền khi gì nữa..

Hai phì cười :

— Có quyền chớ cậu. Con phủ nhà mà ! Cậu cũng có quyền.

Don hơi to tiếng :

— Cô nói vậy mích lòng lắm đó ! Tui mà quyền khi mốc gì ? Tự nay giờ tui nói như vậy mà cô không biết tánh của tui sao ?

Hai tủm tỉm rồi làm bộ kêu than :

— Cha, coi bộ cậu nóng khé !

Don phàn đó, gắt :

— Tui mà khó ! Trời ơi, cô nói vậy tui không nghe đâu nghen !

Hai cười xòa :

— Tui nói giỡn chơi mà cậu !

Don thở ra :

— Thiệt cô làm tui...làm tui...

— Nhỉ sùng phải không ?

— Đâu có, nhưng tui đã có nói nặng nói nọ thì kỳ quá ! Chẳng thà mấy con kia muốn nói gì thì nói...

Hai thân thiết :

— Tại hiền tánh cậu mà.

— Ờ...nhưng cô cái chuyện cô kêu tui bằng cậu...Nghe nó trẻ trắc quá cô ! Tui mà «cậu» cái nỗi gì.

CÒN NỮA

CHỊ ơi

Trần Dưu Dai

— 195 —

— Dạ, bẩm Bà Lớn, Cửu Tương đang chờ Cụ Lớn kỷ..

— Rửa được rồi !

O Chỉ quay sang bảo Ngọ :

— Yêng vô gặp Cụ Lớn Ân Sát một lát !

— Cấp mão chi ?

— Là chưa, người ta cám ơn yêng ! Vô lại, yêng chưa được xử ăn, tui có thể nói để cho yêng tại ngoại hầu tra được mà !

Ngọ thở dài :

— Thà ở tù còn hơn như rứa !

O Chỉ trách :

— Yêng chỉ rứa thôi lúc mô tánh yêng cũng rứa ! Chỉ vì rứa mà bây chứ như ri đó !

Ngọ thở dài :

— Bây chừ tui chả thiết chi nữa nhứt là gặp được Thân rứa là đời tui sung sướng thỏa mãn rồi !

Có lẽ đất nhà tui như rứa cha con ít khi gặp được nhau Bọ của tui mô biết mặt tui, tui mô biết mặt Bọ của tui và bây chừ Thân mô biết tui là Bọ của Thân phải không Bà Lớn ?

O Chỉ đáp :

— Rồi tương lai tui sẽ cho con biết chứ :

— Lúc nớ Bọ của Thân đã đi xa rồi ?

O Chỉ dẫn Ngọ vô gặp Cụ Lớn Ân Sát chồng của O để giới thiệu :

— Mình à đây là yêng Ngọ người cùng quê với tui đó :

Cụ Lớn Ân Sát hỏi :

— Chú ở Sơn Hạ hả ?

Ngọ đáp :

— Dạ không tui ở Ngô Xá ?

— Chú người Ngô xá răng :

— Dạ...

O Chỉ nói :

— Yêng Ngọ là người Ngô Xá nhưng mần ruộng bên làng tui, yêng nó lại là người đã cứu tui khi lão Phó Đoan mần hôn mí tui !

Quan Ân Sát gật đầu :

— Tui nhớ chuyện nớ rồi, rứa chú ni đó hả ! Nhà tui vẫn nhắc đến chú hoài à ! Răng mà chú vô trong ni, ở tù ?

Ngọ đáp :

— Bẩm Cụ Lớn, mần ngoài bến tàu, tui chống lại đám cai thầu, họ trình nớ một thám bắt tui !

— Chú có mần hội kín không ?

— Bẩm không...

O Chỉ nói với chồng :

— Cụ Lớn coi hỏ sơ răng, rồi thả yêng Ngọ ra ! Tui biết yêng nó tui bảo đảm mà !

Hôm ni, yêng Ngọ ở lại ăn cơm mí chúng tui hỉ ?

Ngọ lặng thinh không trả lời ! O Chỉ gạo hỏi :

— Yêng của vên tâm, quan Ân nhà tui răng cũng thả yêng, ở lại ăn cơm, coi chúng tui, lâu quá 4 năm trời không gặp lại yêng ! Đi ra như ri, gặp người đồng hương mừng lắm !

Quan Ân Sát biểu Ngọ :

— Bà Lớn đã biểu rứa, chú ở lại ăn cơm chú Ngọ hỉ ?

Tiếng trống tan hầu vang lên, Ngọ thở thần thừ sống trong mơ !

Thân từ ngoài chạy vô ôm lấy chân O Chỉ :

— Mẹ à, trưa ni, Thân ăn những 3 chén cơm đó Mẹ Mẹ khen Thân chứ !

O Chỉ cúi xuống hôn con trai :

— Con trai của Mẹ ngoan lắm. con qua bên tê với bác Ngọ đi ! Bác Ngọ, Người cùng quê với Mẹ đó, bác Ngọ thương con lắm !

(Còn nữa)

Mấu Giang hồ

Sơn Linh

— 50 —

Phi Yến nhìn cha vẫn chưa hiểu câu nói của ông :

— Lỗi với mẹ ?

Ông Bảy Dơi quay vụt lại :

— Mẹ con chắc sẽ không bao giờ tha thứ cho nó dù đang ở bên kia thế giới .. Khốn nạn thật...

Phi Yến vẫn hình dung không ra tội lỗi của anh.. Nàng biết là Thế thương mẹ nhưng lẫn thương cả hơn thương cha nữa..

Và cái đêm bị cha đánh một trận thừa sống thiếu chết vì vụ tình ái lăng nhăng bị người ta thưa gởi Thế đã nhứt quyết bỏ nhà ra đi nàng còn nhớ rõ Thế đã qui trước bàn thờ mẹ cả tiếng đồng hồ trong đêm khuya..

Chính nàng đã phải lo ngại và hối nhỏ :

— Anh làm cái gì vậy ?

Thế bảo nàng :

— Tao tử biệt mẹ ! Có lẽ không bao giờ tao còn được qui lạy trước bàn thờ của mẹ ? Đây là lần vĩnh biệt mẹ thì đúng hơn !

Nàng luôn luôn có ý nghĩ anh thương mẹ hơn thương ai hết ở trên đời.

Bây giờ nghe cha bảo vậy nàng không ngạc nhiên làm sao được ?

Phi Yến hỏi cha :

— Ba... con thấy anh Hai thương mẹ lắm mà.

Ông Bảy Dơi quay vụt lại :

— Thương ? Nó khinh mẹ nó thì có.

— Ba.. Không phải vậy đâu ba.

— Sao ? Bộ mầy tưởng tao nói oan cho nó à ? Nó nghe theo lời thằng cậu Năm mầy đặt chuyện rồi khinh luôn cả mẹ..

Phi Yến ngó sững cha. ông trả lời :

— Mẹ con... Một người đàn bà chính chuyên như vậy mà nó nỡ lòng nào cho là bà có hai giòng con hay sao ?

Phi Yến chợt biến ra. Làng nàng tê tái. Mối mối mình cậu Năm mà gây ra bao nhiêu tai họa trong gia đình nầy...

Anh nàng cho tới chết vẫn không chuộc lại được lỗi lầm.

Nàng ôm mặt khóc. Ông Bảy nhìn nàng :

— Sao mầy khóc ?

— Con...con nghĩ là ba nên...tha thứ cho anh Hai...

Ánh đã hối hận trước khi lìa bỏ cõi đời.

Ông Bảy thở dài :

— Tha thứ...Thì tao có bắt tội nó đâu ? Nhưng...Với mẹ mầy..

Phi Yến quả quyết :

— Ở đời ai lại không một lần lầm lỡ bà ba chắc là mẹ cũng đã tha thứ cho anh Hai rồi..

Cô bóng Nguyên từ ngoài cổng rào đi ra vườn sau.

Cả ông Bảy và Phi Yến đều nhìn thấy chàng nhưng không lên tiếng gọi...

Ông Bảy chợt hỏi Yến :

— Con thấy cái cậu Nguyên nầy thế nào ?

Phi Yến ngó cha ?

— Thế nào là sao hả ba ?

(Còn nữa).

Đàn bướm tự do

LEONARD GERSHE

bản Việt văn của LÊ HẰNG và ANH LOAN

— 85 —

CHƯƠNG 4

— Vậy cần gì phải bàn bạc chuyện đó nữa. Lạy Chúa, không phải mẹ đã nói với chuyện đó từ sáng tới giờ sao ? không phải mẹ ở lì đây với mục đích bắt con về với mẹ à ? Mẹ đã nói đây là ở chuộc mà, không phải là một cung điện như con nói.

Bà Bích Ngọc nhỏ giọng :

— Nhưng con đã chích thứ ca tụng cảnh phòng này như những đền đài uy nghi của Ấn độ, như những cung điện bí mật của Ba Tư huyền bí. Con cũng nói, nơi này bây giờ là nhà của con chính con. Tại sao con lại nóu nóng đòi về ? rại sao mới được chứ ! Mới bải sáng, con nằng nặc đòi ở lại, mẹ đòi xếp đọn va li con nhất định không chịu cơ mà.

Dân hỏi lại mẹ :

— Như vậy là mẹ không muốn con trở về nhà nữa ?

Bà Bích Ngọc lắc đầu :

— Không phải như vậy, mẹ chỉ muốn nói là mẹ con mình cần bàn lại chuyện đó. Đừng hiểu lầm mẹ nữa cưng. Mẹ vẫn nghĩ đây là một nơi rất tệ và buồn bã đối với con chứ. Địa vị mẹ, mẹ sẽ không bao giờ chịu ở trong một căn phòng như thế này. Nhưng con đã chọn nó, con đã không chịu đợi mẹ thu xếp cho con một chỗ ở riêng, hợp với con hơn. Chính con đã tự chọn căn phòng này mà, con đã nhào tới chỗ này, rồi bây giờ con lại muốn nhào ra khỏi nơi này. Dân, phải suy nghĩ lại cho kỹ đã, trước khi quyết định, con đã nghĩ chưa ?

Dân cười buồn :

— Thật khôi hài, mẹ và con cùng có một ý nghĩ giống nhau nhưng không bao giờ xảy ra cùng một lúc.. Con muốn nói, lúc con thích ở lại, mẹ không chịu. Lúc con muốn về, mẹ lại bắt con ở lại. Thôi con không muốn bàn thêm nữa.

Bà Bích Ngọc nhìn đăm đăm vào mặt con trai :

— Sao vậy ? một cô gái, một cô gái có thể làm con... như thế này à cô ta làm con đau đớn rồi phải không ?

Dân ngước mặt lên một chút...

— Hai cô chứ, mẹ quên Ly Na rồi sao ?

Bà Bích Ngọc nhẹ nhàng ?

— Rồi sẽ tìm cô chín cô và mười cô gái khác cũng vượt khỏi tầm tay những người đàn ông con biết quá rồi mà Dân sao con quan trọng hóa cái chuyện ra đi của một cô gái...

Dân khoanh hai tay trước ngực :

— Mẹ muốn em ủi con phải không mẹ ?

Bà Bích Ngọc nhìn con :

— Nói thế để con đừng buồn vì con nữa, dàn ông hay đàn bà đều biết chơi cái trò phiêu lưu đó hết. Trước đây, không bao giờ con buồn vì sở phận của con rồi đây con sẽ gặp hàng tá những cô gái khác, rồi một ngày nào đó, có một người sẽ dừng lại với con, không bay đi nữa, không lẩn vào những cơn lốc khác để ở lại bên con suốt đời nàng. Vy Lan không phải là typ người để dừng lại bên một người đàn ông. Chính cô ấy cũng biết rõ về mình như thế, cô ấy biết cô ấy hơn ai hết..

Bà ngừng lại một lát rồi tiếp :

— Bây giờ mẹ nghĩ con nên ở lại đây. Mẹ không muốn con trở về nhà, chán chường như một kẻ bại trận. Con sẽ thành công trong việc sáng tác sách, rồi con sẽ tự tin hơn, lạc quan hơn.

Dân buông hai tay xuống :

— Chúa ơi, Mẹ nghĩ như thế à ? Con không phải là chú bé Dân cưng tối tăm như trong truyện mẹ viết đâu. Con mất can đảm, con bị bại trận rồi, hết rồi mẹ nghe tô chưa ? vâng, con bại trận rồi.

(Còn nữa)

Thượng đế đeo kính

Nguyễn Kiều Quang

— 17 —

Tất cả những con mắt dường như đều hướng về chàng. Có tiếng cười gằn. Người chủ sát ra rồi, Thăng vẫn còn đứng tần ngần nhìn quanh, chàng không thể ngờ rằng mình đang bị thử thách. Chàng thấy nhàn nhạn nơi cô họng muốn nôn, một mùi tanh tưởi, hôi thối bốc lên.

— Thôi cô bộ đỡ vía ra cha, vô đây rồi đừng có phách lối cha.

Thăng quay ngang nhìn người thanh niên vừa nói, đôi bàn cạo trọc tóc chưa mọc được tí nào, khuôn mặt dao búa. Chàng thấy nóng ngột người. Từ từ Thăng cởi bỏ chiếc áo vết ra, tháo chiếc cà vạt.

— Biết điều đấy ông bạn, yêu đời quá hay sao mà vào đây ông bạn, đi trong giới giới nghiêm hả ?

— Ăn trộm.

Tên anh chị cười lớn .

— Đùa, ông bạn đùa, ông bạn ngu si mới chọn nhằm cái nghề đó, đó là nghề riêng của tụi mày. Mới chân ướt chân ráo vào, nhà giam phải không ? .

Thăng không trả lời tìm chỗ trống ngồi xuống, chàng vào sau nên phải ngồi sát bên cái thùng tiểu tiện. Chàng đưa mắt đó xét từng người, đủ mọi hạng người. Có người ngồi ngủ thật tự nhiên, những người thức đưa cặp mắt lãnh đạm nhìn chàng, những con mắt chịu đựng.

— Ê ! Còn thuốc hút không ông bạn

Nghe tiếng hỏi nhiều cặp mắt nhắm nghiền mà Thăng khi nãy tưởng đã ngủ, mở chàng mắt ra nhìn về phía Thăng.

— Hết rồi.

Thằng gù con mắt lại cụp xuống. Tiếng người gái xôn xít tiếng võ muỗi đan dét. Phía đối diện đánh giam phải cứ, cũng như bên này, những người đàn bà bên kia cũng ngồi im lặng, dường như im lặng là một thứ kinh nghiệm của từ đây. tất cả như chấp nhận số phận mình.

Trong góc có một người con gái trông rất chịu chơi. Đôi mắt nàng mở to nhìn chàng, chàng dừng cặp mắt mình chiếu thẳng vào mắt nàng, nhưng cặp mắt bên kia như mơ màng không để ý tới chàng, Thăng nghĩ thầm : «Chắc chị em ta». Tự nhiên chàng cũng bị lấy cái lầm lì trên những khuôn mặt bị giam giữ.

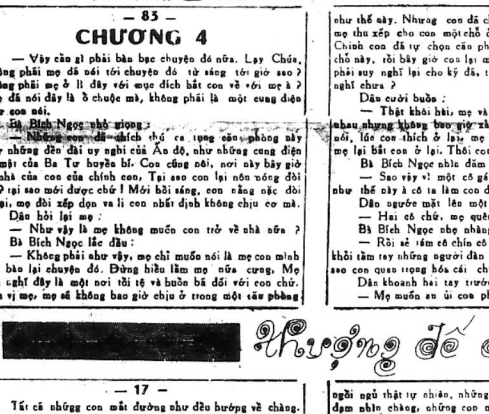
Mùi cà phê từ bên ngoài nương theo gió thoang thoảng đưa vào, khiến Thăng thèm nhỏ dãi, thèm muốn điếu người những người cảnh sát trực đang uống cà phê ở gian đầu. Lần đầu tiên trong đời chàng thấy thèm cà phê đến chết được.

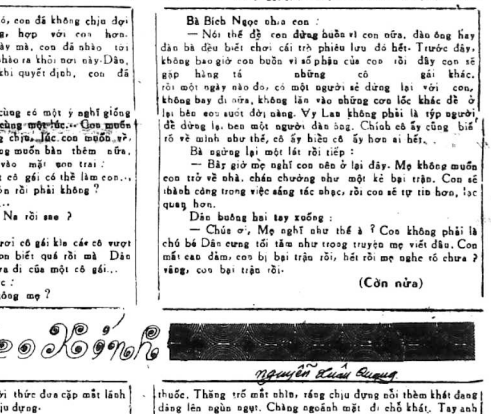
Ánh lửa phía bên kia loé lên, Người con gái nhóm điếu thuốc. Thăng trố mắt nhìn, răng chịu đựng nổi thèm khát đang dâng lên ngùn ngụt. Chàng ngoảnh mặt đi chỗ khác. Tay anh chị đã nhắm mắt, mùi khói thuốc thơm, hoàng nhẹ trong gió khiến Thăng nuốt nước bọt, chàng muốn đưng dậy ra sau hàng song sắt chìa tay ra xin điếu thuốc, Người con gái chắc đọc thấy hết nỗi thèm thuốc trong mắt chàng. Nàng nhìn chăm chăm nhưng với ánh mắt dịu hiền như khuyến khích Thăng mở lời, khuyến khích Thăng chìa tay xin thuốc.

— Thăng trách mình tại sao tầm thường đến nỗi không đủ can đảm đứng lên xin điếu thuốc, dù là xin một điếu thuốc của một con điếm, tại sao chàng lại tự cho mình cao giá hơn người con gái đó ? Cái học thức của chàng hay cái hàng cho thuê kia khiến chàng không dám hạ mình xuống ? Giữa hai thứ đó lúc nầy có gì tranh chấp đâu. Chàng lại nuốt nước bọt. Người con gái mỉm cười, có vẻ như muốn đứng dậy. Thăng vội quay mặt lơ đi.

Tên anh chị đã thiu thiu ngủ, hai lỗ mũi bằng phẳng phòng, nó hít hít mạnh liên hồi, mùi khói thuốc làm hắn choàng tỉnh. Trong giây phút định thần, hắn chồm đứng dậy, ấu sát người vào song sắt :

(Còn nữa)





TIẾP THEO **A** TRANG 3

vì ghen mà bành đồng thì bị con đã lóng lũng không giữ thích được chồng thì nhận cớ yêu thanh và cùng được Thanh dập lại. Nạn nhân Phạm ga Minh có 2 giòng con do hai bà vợ không hòa thuận nên có 2 không đến Tòa.

Trong phần bược tại CIV đã lập lại đúng là 1 vụ cố ám vì ghen hòa là kỉ khiêu kích để thích cần. Tòa các nhân tội trọng. Luật sư Trần Văn Thái, bênh vực bà con xách tỏ những cử chỉ khinh nhờ của nạn nhân ném vào đầy chính là động cơ gây nên ẩu mang đã xin Tòa minh xét cái tội đành cho bị can được khoan miễn tạng thì bị can là SV ưu tiên vì I gia đình đông con các anh đã nhập ngũ. Luật sư Thái vừa đưa lời biện hộ, thì tức hàng ghế nhìn chồng bước lên cho bị can là Đoàn Ái Sơn đã ngồi lục tuần, ông sự xông đến với ông Chánh Thẩm và qui vị phụ thẩm để xin Tòa minh xét khoan hồng cho con lầm hồng người trong phòng xử ai cũng cảm động. Tòa định nghị ít ra ít tội đích ra cả ý đã thương nhân thương tình mong đã phạt SV Lê Văn Lang 2 năm tù ở.

(THẠCH VŨ)

TIẾP THEO **B** TRANG 3

Nghi ngờ nàng sắp phản bội

Theo cuộc điều tra và tìm hiểu của ông tôi, qua Đông và cả Mỹ Nhiều mới quen nhau chưng 3 tháng sau chưng lính yêu nhau thì thiết thường rất gắn nhau. Cô khi Đông qua bên nhà Mỹ Nhiều, cô khi Mỹ Nhiều đi xe đạp đến chơi Đông ở.

Buổi tối ngày 27-12-73 Mỹ Nhiều bận quân áo lo bà, đi xe đạp qua chỗ Đông ở trong nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế để gặp người yêu. Hai người ngồi nói chuyện với nhau hơn 2g rồi tiếp theo là lựu đạn nổ, cả 2 cùng chết.

Yêu thương nhau, Đông muốn đi đến hôn nhân ngày nhưng cô Mỹ Nhiều xin hoãn lại 1 năm nữa vì sáng của tăng chồng ! Trong khi ấy, thanh niên quanh vùng Vĩnh Đức, nhiều kẻ say đắm nhan sắc của Mỹ Nhiều thường qua lại chỗ nàng bưu hàng nói chuyện !

Cậu Đông đã ghen với Mỹ Nhiều chiều lòn rồi nhưng MỹNhiều là thiếu phụ có hanh kiểm tốt đang bình thường thì đã được chuyện những chuyện tai tiếng thường đến với nàng...

Cậu Đông nghĩ ngờ người yêu không chung thủy nên mới xảy ra tai nạn như trên !

(Mai tiếp)

TIẾP THEO **C** TRANG 3

như một con thú đã hụt mồi đành lại cái V lưu máy hụt vì đã còn đông đầy đã tái bại vào bụng.

Cuộc xô xát gây tiếng đồng làm cho 2 người lân việc gần đó chạy tới. Chúng cô V theo thường lệ đến đón không thấy cô V là vì cùng đã vào xe tìm và chúng kiến cảnh xô xát giữa cô Ô và Ô Lexcis. Vừa gặp vào ghen chúng cô V đã mắng Ông Lescot đầu vậy Lescot phải xin lỗi.

Nhưng cũng bỗng quá, ông Lescot đã tìm cách trả đũa. Sau khi cô V. đến sở, ông Lescot cho gọi đến gọi cô đến văn phòng và bảo cho cô to biết cô lịch thiệp vì xô chính 3? Lê thành Tôn không cho cô làm ở Cơ xưởng Cô Giang nữa.

Vì bị bành hung cô thương tích, sợ cô hiểu không xảy ra, cô V đã đầy giấy chứng thương và gửi kem theo đơn thưa tại cuộc Cảnh Sát Quận II (TV)

TIẾP THEO **D** TRANG 3

lại Bà Thế Tướng Do Thái bị Á Rập tấn công ở Nữ Ước chúng tôi chưa đến thì chỉ có ta biết? đã nhằm mục đích khích động tình thần đưa tạm cư tị nạn Cộng sản ra bên lề. Thì dự ở ấp Hòa Vinh đã chạy từ Đắc xác Trung rồi từ Trung xác Nam (Chân Thành Bình Long) sau lại chạy ra Bình Tuy.

Nhu chỉ trông cậy vào Nghiệp của Dịu Phương Quốc mà không tự nguyện mỗi người một khẩu súng chống Cộng Sản thì không con đời mà chạy nữa.

Vấn đề xuyên ốc

Cũng như việc nhân đến tham gia việc đào hào chống chiến xa nằm trong quân niêm yết phương tự phòng". Đó là 1 khuyến cáo đáng đáo tự nguyện tham gia việc giúnuơc giữ ấm.

Trung Tướng Tư Lệnh nói lại kinh nghiệm hồi năm 1945, 1946 tại Hanoi chỉ riêng Tự Vệ tỉnh mà giữ được Hanoi không rơi vào tay quân đội Pháp 3 tháng không bị vây chiếm như đạo tướng đã xuyên nói ngo qua nhà kia sẽ đến chúng Hanoi chạy ngo cùng đường đường xuyên ốc nay vẫn không bị tổn thất nhiều.

TIẾP THEO **E** TRANG 5

vào chiến thủ sáu 28-12 đáo chung đã đầu lim dưới mưa sáng và đầu hôi, lớp vì sự các rạm sáng nhất đã ng 1 lần cấp vì 2 ngày thứ bảy chúa nhựt và 2 ngày lễ, phần có tin xông sẽ lên giá vàn đầu năm 1974.

Có nhiều trận sáng đã bắt sáng và đầu hôi từ buổi sáng, vài cây sáng chu lại được bao vây đầu bắn tới gần 10 giờ đêm mới dứt mặc dầu nghiệp đoàn đại lý sáng ấn định chỉ bán tới 6 giờ chiều thôi.

TIẾP THEO **H** TRANG 3

50,000 quân đội bên và 100.000 thường dân đã bị giết từ 28-1-1973 vào lúc các cuộc hình quân được coi vẫn kỉ khuất xuống tới mức thấp. Đại biểu đã e ngại rằng sự tăng cường quân đội SV có thể đã đạt được mức độ phá đoạt 1 cuộc tổng tấn công khác vào miền Nam VN.

Do đó, Đại Hội kỳ 5 BATU khẩu thiết yếu của UBQTRS và GS kêu gọi mọi nỗ lực mạnh mẽ hơn để chực tại chặc ngăng bàn có hiệu quả cho đến đẹp. Đồng thời giúp tiếp tục mở rước trong các đây 1 sắc định đương không chính trị tại Nam VN.

Được hiểt tham dự đại hội xây có II phái đoàn đại biểu các quốc gia hội viên gồm Pri: Iuật Tân Á, Đó, Indonésia, Mã lai Á, Tân gia Ba, Nhật Bản, Bangladesh, Trung Hoa Quốc Gia, Thái Lan và VNCH. Ngoài ra các tổ chức lao động quốc tế khác tham dự như CMT, AFL-CIO.

TIẾP THEO **O** TRANG 3

Thuyết trình viên là Linh Mục Trần Hữu Hiệu và giáo sư Lý chánh Trung.

Bàn tổ chức thu thiết mới qui vị và các học viên bắc khoán về sự hợp nhất và Cảnh Tác Công Đoàn đã: Chúa vui lòng tới thăm dự buổi hội thảo kể trên.

TM Ban Tổ chức
LM Huỳnh Văn Nghị
Chánh Sở Tâm Linh

TIẾP THEO **P** TRANG 3

Quận V Tòa Hành Chánh : 5 Đường Vĩnh Hội

Phường : Xóm Chiếu 111 Lê quốc Hưng

Phường : Cây Bàng 129F/186A Bến Vân Đồn

Phường : Vĩnh Hội 282 Bến Vân Đồn

Phường : Lý Nhơn 30 Lê Công Kiều thiết Vĩnh Hội

Phường Khánh Hội: 396/3 Tôn thất Thả.

Quận VI : Tòa Hành Chánh Quận 203 Hồng Bàng

Phường Tân Tú Phú Cơ Điều

Phường Đông Khánh Sơn Tự Bửu Điện

Phường Chợ Quán 98 Bùi Pétrus Ký.

Phường Nguyễn Huyền Đức Kế số 159 Nguyễn H Đức.

QUẬN VI : Tòa hành chánh quận 107 Bến Lê quang Liêm

Phường Bình Tây 2 Bis Bình Tây

Phường 39 Bis Dương công Trường

Phường Bình Tiên 396A Hồng ang

QUẬN VIII Tòa Hành Chánh Quận 144 Tăng Thiên Vương

Phường Xóm Cối 168 —ni—

Phường Chánh Hưng 1 Bến Phạm Thế Hiển

QUẬN X : Phường Chí Hòa 50 Cư Xá Công chức Chí Hòa

Phường Minh Mạng I—2 Lê Cảng Cư Minh Mạng.

Phường Nguyễn Tri Phương 409A Trần Quốc Toản.

Phường Nhơn Tiến A.407 Bà Hạt

QUẬN XI: Phường Bình Thới 7 Trần Quốc Toản.

Phường Bình Thạnh : Kế 1275C Trần Quốc Toản.

TIẾP THEO **1** TRANG 3

thanh, thu bằng bóc lột.

Chưa đầu là thường giữa 1975 hay tế hoàn thành 3 dự luật sau.

Riêng vấn đề bảo chí, NS Đoàn văn Cừu nhận định là trước thái phải 1 m sao cho báo chí có thể sống chân cái đã thể đã phải có gắng sao cho có thể tiếu tới mức tầm mức như bao chí và các tổng thông tin người quốc. Có như vậy mới đạt được mục tiêu là đem bao chí VN lên thành chủ 1 đệ tứ quyền.

Chủ tịch UBTPĐC, không có qui chế cho hàng thông tấn tư là phi lý

NS Hoàng Xuân Hãn, chủ tịch Ủy Ban Tư Pháp Dinh Chế thì cho rằng quốc gia chúng ta tôn trọng quyền tự do ngôn luận, đã đề việc hàng thông tấn tư đã hoạt động thực sự mà không có 1 qui chế văn bản cho họ là 1 điều phi lý. Ông b 1 sức tiu đồng việc phải có 1 qui chế cho phù hợp cho các hàng thông tấn tư vì có như vậy các hàng thông tấn tư VN mới có thể tham tiu người hàng với những hàng thông tấn người quốc.

TRỊ TUYỆT NỌC

Bịnh Trĩ

Trĩ Nội Trĩ Ngoại, Mạch lưu đi tiểu ra máu. Sa Tổ cung. Sa tiện trẻ, phát minh thuốc mới, không cần khám cắt, không đau rát hết mọi Trĩ ra ngoài sau thuốc rụng ra ít đau vừa đi tiểu tại, vừa có thể đi lâm được ở xa có phòng riêng ngồi khám trĩ tiện. Nhà thuốc Đông Y gia truyền bà HỒNG NHUNG 651 Lê Văn Duyệt SAIGON (trước trại Nhảy Dù Nguyễn Trung Hiếu) ĐT 42747

Trị bảo đảm khỏi sự tiểu mạt tại mang không khỏi trả tiền lại.

Đau lưng

(Do Thận hay Phong)

THẦY THƯỢNG DU

Chuyên khoa chân cứu.

Đau lưng, nhức mỏi, bôn, liệt dương, đau đầu, tim yếu, phong ngứa bao tử, á khẩu, giỏi mồm mồm

Chân cứu lê mão ở xương sống 500đ. thuốc uống tính riêng.

Thầy Thượng Chân Giả Đinh (ngay ngã ba Cây Quéo).

Xin lưu ý : Thuốc hôi nách hết bệnh suốt đời.

MÁCH GIÚP : THUỐC RƯỢU MIỀN NÚI ĐÀ LẠT CỦA NGƯỜI THƯỢNG RADÊ.

Bổ thận..trừ hàn phong thấp tê bại, đau nhức mỏi, bán tại 114 Ngô tùng Châu Gia Định 1800đ 1 chai.

GIÀY Ở ĐẦU

Nhiều Kiểu mới đẹp, với đủ loại da Boxcalf tốt mà giá lại hạ nhất ?

Xin mời đến :
HOÀN TOÀN
55 Hai Bà Trưng Saigon I
Nơi đáng tin cậy

Con người muốn mau làm nhàu thân thể không nên đớn đau

Trị Thận, suy tinh khí lỏng bất lực, Di mộng hoạt tinh và bệnhkhêm muốn

Tim — Phổi — Bao Tử — Ruột — Gan — máu độc — phong độc — thấp độc — ta lá bột xoắn — bịnh lậu và giang mai — tê bại ba suyễn — ho, ra máu — thiên trụy — nước đái đường — đau mắt — Điều Kinh — Bạch Đới — Tử cung — Bịnh trĩ — lỗ mũi — lỗ tai — Cuống Họng — mồ hôi mất ngủ, trị bịnh trẻ đùng phương pháp mới.

Thiệt để cho trở bạch phiền ở phiền, điều người liều trị phong thấp v.v...

Đông Y Sĩ
TRƯƠNG CHẤN GIANG
Số 13 đường Bạch Văn Cholon
kế sau chợ Hòa Bình

Trừ sạch Cầu ! Sirop BANNOX
TRỊ BAN NÓNG
Dùng Thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Anh Ngữ CARITAS

Đào luyện tổ chức bằng chương trình Anh Ngữ vỉ y học, kinh tế chính trị thương mãi, khoa học, xã hội v.v... Một cơ hội cho SV đã vào trong Đại học, cho học sinh sắp vào bậc trung chức ngày ở Trung học đã học được thực tế và cho mọi người có cơ hội trau dồi Anh ngữ Đại Học.

Toàn thể học sinh không đăng được Anh ngữ vì thiếu căn bản nhưng tách EFT không đem đến cho cho người Việt. Vì không có căn bản thực tế, SV đã gặp nhiều nỗ ngại ở Đại Học.

Khai giảng 2-1-74 sáng, chiều, tối đến chọn giờ học tại 989 Hai bà Trưng (nhà thờ Tân Định)

Từ Thứ Hai 31-12-73
NHÂN DỊP TẾT DƯƠNG LỊCH 74, Hãng PARAMOUNT long trọng trình chiếu tại 2 Rạp máy lạnh
EDEN — VISTARAMA (Quốc Tế)
☐ Một xuất phẩm hài hước vui tươi, ý nhị, nhẹ nhàng, thoải mái nhất trong dịp đầu năm :
UN AMANT DANS LE GRENIER
(Người tình trên gác Thượng)
NGƯỜI CHỒNG — NGƯỜI VỢ — NGƯỜI TÌNH
«ÚM BA LA» 3 TA ĐỀU VUI VẺ CẢ
☆ RICHARD ATTENBORGUGH, mỗi ông chồng luôn luôn bận rộn với ước mộng trở thành ân nhân của Quý Bà Quý Cô khắp thế giới bằng cách chế tạo những chiếc nịt vú tự động lớn, nhỏ tùy theo ý muốn...
☆ SHIRLEY MAC LAINE, cô Vợ trẻ, đẹp, vẻ «Xí xon» sống êm đềm, hạnh phúc bên chồng và mơ mộng, lẽ lướt bên người lịch lãm...
☆ JAMES BOOTH, chồng thứ mấy rồi, bỗ trai, bảm mép, sống phè phỡn cơm áo, bỗ cười bất sản đời bên người Yêu trẻ, đẹp...
☐ Một cách trả thù kỳ thú của ông chồng bị cắm sừng trong
Người tình trên gác Thượng
☐ Và những chiếc nịt vú tự động bỗ thành khinh khí cầu đưa các Giai Nhân Tuyệt Sắc đã mọi quốc tịch bay bổng lên không trung để đem lại bầu Quý Vị :
☐ NHỮNG TRẬN CƯỜI BẢNG MỘT NGÀN LẺ MƯỜI THANG THUỐC BỔ, để quên hết mọi ưu tư, mệt mỏi trong cuộc sống hàng ngày,
☐ Được thực hiện bởi bàn tay hài hước độc đáo của Đạo Diễn : JOSEPH MC GRATH,
☐ ÂM THANH TUYỆT DIỆU — PHONG CẢNH TUYỆT ĐẸP — MÀU SẮC HUY HOÀNG
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa Anh

BỊNH TRĨ

Bịnh Tử Cung

Trĩ lồi trong, lồi trẻ ra ngoài, đi tiểu ra máu, tử cung lỏi lòi, có mụn huyết trắng ra dầm dề. Kinh nguyệt không đều, phong ngứa, tổ loét đầy người. Có thuốc gia truyền Bà Đông dược sĩ Nguyễn Thị Long trị tuyệt nọc không đau trở lại.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 136 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (Bến cầu Công Lý quận nhì 100m SÀI.N 964 ngày 21-8-64.

Dầu Cù Là
Hiệu CON SÓC
MUI THƠM DỊU MÁT

Tị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, chiếm ngưng, nhiều gió đau bụng. Hơi gió sổ mũi, nóng lạnh, trong thực, no hơi, sinh bụng, cảy xâm mất mày.

NHÀ THUỐC ĐẠI LINH
535 Đường Khánh Chợ Lớn, có bán khắp nơi. (KN số 164 B.Y.T ngày 24-7-73).

Số mũi, tức ngực, cảm lạnh, đau nhức sưng trặc
Có bán khắp các nhà thuốc Tây

Hoa Lan để bán
10.000 bông Lan CATTLEYAS Ba La CATTLEYAS lớn nhất và chọn lựa nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bông đã được nhựng giải thưởng đặc biệt.
Xin liên lạc với : ÔNG LAN
49 Duy Tân từ thứ hai đến thứ bảy mỗi tuần.
— Sáng : 8g—11g30.
— Chiều : 14g30 17g30

SỔ TAY CUỐI TUẦN

(TIẾP THEO TRANG 3)

Ông Kissinger sắng giọng : Ít nay mọi việc tùy ở các đảng minh Tây Âu. Chỉ có hai đường họ phải lựa chọn lấy hoặc giữ bỏ tách rời hẳn khỏi Hoa Kỳ : hoặc giữ họ nối lại tình đồng minh như cũ.

Câu nói đó nghĩa là giảng tổ đã mạnh nhạo mỗi. Mùa xuân 1974, khi hai khối Đông Âu và Tây Âu đi vào cuộc thương lượng quyết định về vấn đề an ninh Âu Châu, trong nội bộ Tây phương có thể xảy ra những tiện bão ngăn đỡ đó.

NHÀ

Vũng Tàu
Căn biệt thự và vườn đang có cây ăn trái. Hỏi ông Cầu Lăng Văn Hòa Vũng Tàu.

Xe sơn bóng, đẹp (vernangui quốc thiên anti-rouille). Lâu dăng kỷ. Thợ máy chuyên sửa xe Pháp, Nhật, Mỹ và sửa ly động thật nhanh. Phụ tùng rẻ tại hãng Rapido 448 Võ đi Ngay P.N (từ ngã tư lên 200m phía mặt ĐT ; 40.081.

Kỹ nghệ lạnh
LÊ - LAI
144 Lê Lai Saigon ĐT ; số 95.135
Lãnh sửa sửa bảo trì các loại máy điều hòa tủ lạnh, máy giặt v.v... việc làm nhanh chóng bảo đảm giá hạ. Có sẵn nhập và giao máy tại tư gia.

HỌC
Vũng Tàu
Dạy các bài :
Toán, Lý Hóa
Từ lớp 6 đến lớp 12AB)
Cho những nhóm hoặc từng người bài GS Trần Cẩn Trung học Tam Nguyên VT.

Giáo sư Do
Trong khi tu đang cưới thì cảnhết hòa kẻ khác nên vào Kết tu sau đó thì bỉ khác đến rách. Đời gì gbiết hà nhu thế Vô cùng vậy. Có người Vô tự nhiên ngoại mực và Vô trăngbạn Nhiều kẻ Vô gỡ bỏ mà Nhúc lại trật tác. Người ấy Vô sẽ nhớ nhàng uyển chuyển kẻ khác Vô khó nhọc nhọc đi đánh vật. Hãy gỡ đến đó người buồn lượng. Tất đã xét. Tìm học G.Sư Do Cao số 14, đường Phan văn Hòm, Phòng R, lầu 3 (Ngã 6 Saigon)

Nghề làm giàu
Chuyên dạy làm BỘT GIẶT, XÀ BÔNG CÂY, dầu thơm, dầu gió, dầu cù là, các loại rượu Tây, nghề Mỹ Ý-ta, thuốc trị gây, thuốc giết cỏ, Shampoing gội đầu, dầu xe và hàng trăm nghề thông dụng khác, giá vốn thật rẻ. Áp dụng phương pháp mới là nhân (từ 5 lợi 10,000đ đến làm vốn). Làm hàng tay, không cần máy móc. Bán dầm 100đ/c, lợi lắm được ngay tại chỗ (1 ngày 3.000đ vốn chỉ cần mua nguyên liệu trong nghề). Đến học tại 357bis/55 cư xá Saigon Ngân Hàng, Quốc lộ 1 gần trại Hàng Hoa Thám, Ngã Tư Bảy Hiền (Cây Gõ) Lấy Lăng Ông Bà Chiểu mỗi Thứ Bảy, Chủ Nhật và Ngày Lễ (Nơi sự tin, và cơ tạo nghề học tính thành công 100 %).

SV nghèo, tận tụy nhận kèm tư gia Toán Lý Hóa Sinh ngữ, xin liên lạc Tào Bảo Hòa Bình Hỏi cô Tuyết, Lan hoặc Phương Dung. ĐT.25809.

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI
GS Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation cho sinh viên và người lớn tại 133 Trần quý Cáp Sg3. Xin hẹn thể lệ và gặp mặt Giáo Sư vào các ngày thứ 3—5—7.

Học lái xe ở đâu ?
— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, Hãy phí hạ, tập nhiều thì đạo 100s/o bằng lái xém, giá tiền học quy các lớp Sáng, Chiều, Tối tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT 76 Tr. Tấn Bửu Phú Nhuận Saigon (số cũ 214A) ĐT. 42.692 Lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu, học phí không đáng, giới thiệu viên làm giúp học viên.

Dạy nghề
Mỗi ngày hưu ngày lễ và Chúa nhật có dạy bằng trăm nghề như : Đội giỏ xếp nhỏ. Đan giỏ đũa. Đan thơm Eau de javel. Dầu, ấu, Xirô, Rượu. Tàu vị yếu. Dầm. Thuốc xịt muỗi, Đan cây, Trang gương. In bằng ba nhỏ, Keo dán. Hồ dán, Xi mạ. Dầu gió xanh. Dầu khuynh diệp, Mực Nước nâu. Tương chao, Bột ngọt, Mi gối Đã bộp, Men rượu v.v... Thực hành tại lớp. Hướng dẫn địa chỉ mua nguyên liệu, chai, hộp, khuôn nhỏ Nghề là vốn sản xuất bằng tay. Học phí nhẹ.

— Saigon tại 59/4 đường Nguyễn Hoàng Sg 5 (gần bến xe Pétrus Ký).

Đặc biệt : có bán thuốc trừ gầu, kem nuôi da, thuốc trị mụn. Thuốc dùng cho quý bà đang con, nhỏ chặt lại như hồi xưa gói đã bảo vệ bạnh phía Gái rồi.

Ở tỉnh đến 42 Gia Long, Long Xuyên (có bao sản nguyên liệu)

Học Radio — T.V
Transistor
Học tại 1 trường nổi tiếng nhất thế đã kỉ nhu đến đến nhà.
— Radio : Sửa chữa thật cẩn bảo cẩnuy tắc.
— Transistor : Khắc mua sửa máy Sửa máy hiệu cần trường.
— T.V : Đặc đến nhất, không bao giờ hỏng xong mà không hiểu sửa.
— Trường Xưởng : Chỉ làm Cassette TV. Transistor.
— G.S Long : tốt nghiệp TV. Nhật Mỹ.
— GS Bảo : tốt nghiệp TV Phápkỹ.
Trường Điện Tử Hiện Đại 277 Trương minh Kỳ Cư Đình (nhà số 5 chung 150m).

Học Thi
TRẮC NGHIỆM
Trung học 74
Chương trình cập nhật hóa, hướng dẫn làm bài thi trắc nghiệm. Bao giáo sư tốt nghiệp tại Hoa kỳ nắm vững phương pháp học và thi theo lối trắc nghiệm. Đây đủ các lớp trung học đặc biệt lớp 12 ABC cho những người chưa có Tú Tài I nay được học thêm thi Tú Tài Phổ Thông Toàn Phần Mới.
— Các bạn lớn trường có thể đặt tin nhiệm vui trường hàm thụ đầu tiên tại Việt Nam có uy tín nhất.
TRƯỜNG TĂN HÀM THỤ
23 Nguyễn văn Giai, Đakao (gần Cầu Sắt) Saigon I — ĐT 95753
(Hỏi thăm Lê Trung học, Đại học mẫu tuyn).

linh tinh
Cần gấp : một thợ cắm tóc và một thợ phụ biết làm nông nghiệp.
Hỏi tại 104, Bến cảng Giuộc (cho xem cái). Saigon 8.

THÁI FAT
RƯỢU HÀM CẦU
449 HAMMUSCHUIEN ĐT 36743

In thiệp tết Quân Đội giá Đặc biệt
Đặc biệt in Lụa, Ly, đẹp, các Đơn vị Quân Đội in thiệp Tết tính giá Đặc biệt theo giá giấy Bristol có.
30 Đường Bến Cỏ (Góc Kỳ Viên Tự) ĐT. 90 785.

Cần in mau, đẹp, đúng hạn gửi thiệp tết ? THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phạm Ngũ Lão Saigon Đ.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai... Có xưởng máy cung cấp phù hiệu, có hiệu đoàn nhận cả sơ.

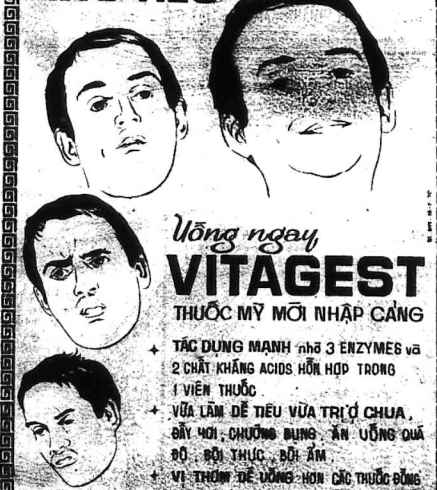
Thiệp - Cưới
DANH-THIẾP Được hiện
Lên trong vòng 40 giờ, đẹp hơn mọi hãi thơ, đặc như một ấy cuối, đa như lưới gươm. Xin đến in tại địa chỉ đăng tin nhận : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895.

ĐẠI HÃNG LỊCH
Phan - Xuân - Ba
VUA LỊCH VIỆT NAM
738 Phan thanh Giản Saigon 10 (số cũ 594) ĐT : 93.182. Hộp thư 2451 SC (Khu Bến Cỏ tại ngã ba Nguyễn thiện Thuật).
Hãng lịch lớn nhất thế đã cung cấp lịch tiêu toàn quốc. Sản xuất và thực hiện đồ lịch lịch đặt ; Lịch mà vàng, lịch thắng 6 tờ nhập cảng, lịch bloc, agenda, lịch bỏ túi, lịch thiếc.
Thăm thực hiện mọi công tác in lịch Offset, typo, in lụa tên chức, tiêu giấy, trên vải.
ĐẶC BIỆT :
— Mỹ thuật : Có 20 loại phong giấy da — 30 kiểu chữ in mạ vàng 5 mầu. Dùng toàn carton ngoại quốc.
— Giao hàng sau 24 giờ.
Giá cả theo giá đề nghị của Quý khách.

Nhà tâm sỏ
Lê Bá Hòa

CẢI SỐ TRỜI?
Quý vị đang
— Thất bại về công danh
— Đau khổ về tình yêu
— Buồn bán ế ẩm lỗ lã, khánh tận,
Hãy đến Thầy Sư tại Đức Lập 140 đường Nguyễn văn Học GĐ. Với uy tín sẵn có từ 10 năm quý vị sẽ được thành công chắc chắn. Tiếp khách 12g đến 19g ngày thường, chủ nhật trọn ngày.
Đặc chế một thứ thuốc gia truyền đành cho quý vị bị bệnh BAO TỬ tính niên hay mỗi phát.

Bán 1 dinh dầu đen lớn chạm nổi «Mai, trúc, tước» dùng vàng bay hay tặng các yêu nhân quốc tế thì thật tuyệt. 1 cặp ngà dài 135 Xem tại 448 Võ đi Ngay PN.

KHÔ TIÊU

Uống ngay
VITAGEST
THUỐC MỸ MỚI NHẬP CẢNG
✦ TÁC DỤNG MẠNH nhờ 3 ENZYMES và 2 CHẤT KHÁNG ACIDS HỖN HỢP TRONG 1 VIÊN THUỐC
✦ VỪA LÀM DỄ TIÊU VỪA TRỊ CHUA, BẢY HƠI, CHƯỚNG BỤNG, ĂN UỐNG QUÁ ĐỘ, BỘI THỰC, BỘI ẨM
✦ VỊ THƠM DỄ UỐNG HƠN CÁC THUỐC ĐỒNG LOẠI
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

TRẺ EM CAO LỚN TỪ NAY !
LI011 LÀM TRẺ ĂN NGON MAU LỚN
Nhập cảng lần đầu từ Y-Đại-Lợi
ĐẠI LÝ : I.P.C

Da dẻ tươi trẻ mịn màng
nhờ **POLIBIL complex**
THUỐC BỔ GAN
ĐIỀU HOÀ SỰ TIÊU HÓA
I.P.C.

Y DÂN Y TRỢ

Vấn đề trợ cấp 50 Mỹ kim

Nói đến vấn đề trợ cấp cho Sinh viên Đại học, giới Phụ huynh đều hiểu là ngân khoản đã được dự trù. Riêng về niên khóa 1971-72 sinh viên học lệ thuộc mọi thành phần, Đại học công Cao học, con Tư nhân, Tư chức công như con Công chức, Quân nhân, đều được thêm mỗi 480 Mỹ kim. Nhưng đến niên độ 1972-73 thì lại được lý luận một chiều để chỉ cấp phát 600 mỹ kim cho SV thuộc loại con Công chức, Quân nhân mà thôi. Còn lại đám con tư nhân, tư chức thì còn phải để chờ xét lại. Sau khi thông cáo của Hội đồng Đại học ra, phụ huynh chúng tôi cũng cố gắng để chờ, rồi ngày qua, tháng lại, mỗi tuần lễ tôi thiếu một lần, lóc cóc, cuốc bộ, tới coi tấm bảng với hàng chữ «Chờ cứu xét» cũng vẫn dán sổ sách trắng tinh. Chúng tôi lại chịu khó chờ... Chờ mãi cho tới nay, niên học đã tàn rồi mà vẫn bóng chim, tăm cá...

Giới phụ huynh đã suy diễn, không biết bấp tay nào phá hoại chế độ, đã cố tình gây chia rẽ trong hàng ngũ Quốc gia để bẫy đặt ra sinh viên con công chức, quân nhân khác với sinh viên con tư nhân, tư chức. Thử hỏi khác ở chỗ nào ? Có lẽ họ đã lý luận rằng : con tư chức, tư nhân giàu hơn con quân nhân, công chức ! Xét chung ra, giới nào chẳng có kẻ giàu, người nghèo. Công chức, quân nhân thuộc thành phần Hạm Bộ thì xin hỏi ngân hàng ở Thụy Sĩ cho xem số kỷ thác vô danh. Còn tư nhân, tư chức phải thất lượng buộc hụng để ở cô ra đồng thuế trả lương cho công chức, quân nhân thì giấu ở hèm nào ? Hiện nay có biết bao nhiêu tư nhân đã tham gia nhiều công tác Xã hội, tuyên truyền... nằm giữ một vai trò quan trọng yểm trợ cho Chánh quyền địa phương từ cấp Quận đến Tỉnh, Thị thì hỏi Hội đồng có xét đến hay không ? Hay họ cũng chỉ là những chiến sĩ vô danh, không hơn không kém. Kết cuộc cũng chỉ là : Mất cướp đêm lại mất cướp ngày.

Lý luận một chiều chỉ đẻ cho một số người thủ lợi, tạo tên bất mãn, bất lợi cho hàng ngũ Quốc gia. Thiết tưởng biện pháp chế tài lúc nay chỉ nên dành riêng cho những SV Du học thuộc loại Hồ sơ khả nghi, không đủ tiêu chuẩn, hay luồn qua cửa hậu, mà Giám Sát Viện đã dòi lôi ra. Ngoài ra chỉ nên căn cứ theo Hạnh kiểm và Học Lực, do Sứ Quán Việt Nam ở Hải Ngoại gửi về chứ chẳng nên đặt thành vấn đề công ai, vì phần đông này là của Quốc gia, không phải Quê hương của Cộng sản mà tạo cảm thù, chia rẽ giữa giai cấp này với thành phần khác.

Giới Phụ Huynh chúng tôi thiết tha mong mỏi nơi Hội Đồng Du Học, thứ nhất là gỡ Tổng Trưởng G.D.T.N. kiêm Chủ Tịch Hội Đồng một vị Lão Thành có nhiều tác phong gương mẫu, đã sống suốt hơn ai, trong ngành Du Học và Giới Chức thẩm quyền liên hệ, nên sớm cứu xét vấn đề ngõ hầu cho có phần hợp lý.

T.M. Một nhóm P.H.S.V.
Du Học

MINH MINH

Ý KIẾN DẪN QUÈN

Vấn đề thật tế nhị và phiền toái. Xin bộ GD tái xét sao cho công bình

→ TIẾP THEO — A — TRANG 1 ←

Nếu Nghị sĩ Proxmire ca ngợi lối đi chuyện bằng phi cơ trong mại thương, của TT Nixon, thì các phóng viên chuyên thập thò TT lần này lại kêu trời không thấu. Không có phi cơ riêng cho báo chí, các phóng viên phải lấy vé phi cơ thương mại. Nhưng Tòa Bạch Ốc lại tuyệt đối giữ bí mật về chuyến đi, nên phóng viên không có biết đến lấy phi cơ đi đâu đón giờ (T.T Nixon) những hai [illegible] nghỉ bằng gì ?

Đang đường, đông 30a, cầu kết với du đãng, với bọn người ý thế làm cáo ? Hay vì sợ nhóm phá bình gây thêm chuyện não, nên thông tay làm phận sự bảo vệ an ninh cho dân chúng và trật tự trị và hội ? Hay đang đầu tính đầu quận An Giang muốn lấy cái đẹp «khoan» ra mà phục được dân như Tử Sản tướng nước Trịnh ? Nhưng đúng như Tử Sản nói : «Người có đức mới lấy đẹp khoan mà phục được dân, còn thường thường phải lấy sách nghiêm mà trị dân mới được».

Tiếc là trong số ngàn vạn những kẻ có trách nhiệm trị dân có nhiệm vụ bảo vệ an ninh trật tự công cộng, «người có đức» chẳng biết đâm được mấy mống còn thì đều đều cũng đầy đầy những kẻ «thường thường». Đã «thường thường» thì phải lấy nghiêm mà trị thì một là vì độc cầu an, như linh cửa hoa thầy chay không đem nhẩy vào chiến, hai là vì lòng tham muốn làm ngơ để được xí phần, cố khi lại thực sự thông đồng, cấu kết với gian phi để bóc lột hà hiếp dân chúng.

Diệt du đãng mà lại sự du đãng, trừ gian phi mà lại sự gian phi. Thời đàng Khánh loạn là như thế. Nếu lại thông đồng, cấu kết với du đãng gian phi thì có nước dân gian biến thành du đãng gian phi hết mấy ra mới được yên ổn. Cũng may đó đây chỉ xảy ra một số tương hợp đáng tiếc. May nữa là các cấp chỉ huy ở trung ương không hề chủ trương sự, cũng không dung túng những trò cấu kết.

THIÊN HỒ

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo 1)

«2. Nhà thầu xếp xe đậu, thu tiền nhưng đòi khi lại bị C. Sát công lộ biên phạt, khóa xe, thâu bằng v.v... việc cố xe đậu bừa bãi, cản trở lưu thông và cho rằng đây là chuyện giữa nhà thầu giữ xe và người xử dụng công lộ chứ Cảnh Sát chỉ biết biên phạt ! Chúng tôi nhận thấy sự phạt vạ như vậy không hợp lý vì nhà thầu phải biết những nơi được phép đậu xe mới thu tiền hoặc nếu xe đậu trái phép, chủ thầu có bổn phận phải cho xe biết hoặc không gắn biển lại thêu tiếc trên kiếng xe, trách nhiệm sẽ do chủ xe phải gánh chịu nếu bị phạt vạ. Nếu nhận thấy sự đậu xe không tôn trọng luật lệ, Cảnh sát công lộ phải cho nhà thầu giữ xe hay để không được xếp xe đậu ở những nơi cấm nữa thay vì phạt vạ chủ xe bừa bãi trong khi họ vẫn phải trả tiền bến đậu xe !

« Vì vậy, chúng tôi đề nghị :

«— Nhân viên nhà thầu giữ xe hơi công như xe hai bánh phải mặc đồng phục, có gắn tên nơi nơ-ục.

«— Tránh sự dụng tiền rồi mà việc giữ xe.

«— Nhà thầu giữ xe phải chịu trách nhiệm về địa điểm để xe và từ chối thâu tiền của những xe nào đậu bừa bãi, không đúng chỗ được phép đậu.

«— Kiểm soát chặt chẽ việc xử dụng biển lai cũ hoặc cuống biển lai đã dùng rồi.

«— Mỗi khi nhận thấy có sự vi phạm nơi đậu xe, và nếu là xe đã đo thâu lãnh giữ, thâu tiền, Cảnh sát công lộ phải báo ngay cho người giữ xe biết để đăng tái phạm thay vì phạt vạ chủ xe.

Đại diện một số đồng bào có việc phải gửi xe thường xuyên

TRẦN QUANG LỘ
Xóm Vườn Xoài
Trương mình Kỳ Gia Định

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

Nói chơi vậy thôi. Chủ đề quyết cho mấy ông cỡ nào đó toa tập cầu kết với du đãng để bọn chúng được thể lộng hành thì biết đâu chẳng là qua nghiệm khác. Biết đâu chẳng vì tình thân cầu an muốn khỏi gây thù gây oán, khỏi bị lôi lụy trong việc tuồng tay diệt trừ du đãng mà mấy ông bọn dân mang tiếng đồng lõa, toa tập với kẻ thù cầu đâu ?

Như chuyện du đãng lộng hành tại Xóm Cũ tiền tố D. T. chiếu qua Một người tên Quang bị một tốp du đãng đón bích vây đánh để giật chiếc Honda. Người ấy nạn nhân tôi Cuộc CS Nguyễn Hữu Quang khiếu tại yêu cầu can thiệp. Nhưng tại Cuộc người ta giữ chính xách ăn bình bát đang. Bọn du đãng thấy vậy càng lấn chân dữ. Chẳng vậy nhờ ngàn nhân đọn nếu đi thưa gửi nữa sẽ bị thanh toán. Bàn tro cho hay đồng bào Xóm Cũ rất bất mãn vì nhân viên Cuộc C.S. từ làm ngơ, đáo có khiếu nại rồi cũng vậy thôi.

Hay như trường hợp đua đầu tính và đầu quận An Giang bị cả ngàn đồng bào mấy hôm rồi biểu tình đòi xét lại cho dân nhờ, mấy ông đã đung dưỡng cho một nhóm phá bình mở Kim Chung trà bình ở Mỹ Thới độc quyền, đầu thầu và bắt buộc nghiệp đoàn xe vận tải phải điều tra nước mới yên.

Dung dưỡng, đồng lõa, cấu kết với du đãng, với bọn người ý thế làm cáo ? Hay vì sợ nhóm phá bình gây thêm chuyện não, nên thông tay làm phận sự bảo vệ an ninh cho dân chúng và trật tự trị và hội ? Hay đang đầu tính đầu quận An Giang muốn lấy cái đẹp «khoan» ra mà phục được dân như Tử Sản tướng nước Trịnh ? Nhưng đúng như Tử Sản nói : «Người có đức mới lấy đẹp khoan mà phục được dân, còn thường thường phải lấy sách nghiêm mà trị dân mới được».

Tiếc là trong số ngàn vạn những kẻ có trách nhiệm trị dân có nhiệm vụ bảo vệ an ninh trật tự công cộng, «người có đức» chẳng biết đâm được mấy mống còn thì đều đều cũng đầy đầy những kẻ «thường thường». Đã «thường thường» thì phải lấy nghiêm mà trị thì một là vì độc cầu an, như linh cửa hoa thầy chay không đem nhẩy vào chiến, hai là vì lòng tham muốn làm ngơ để được xí phần, cố khi lại thực sự thông đồng, cấu kết với gian phi để bóc lột hà hiếp dân chúng.

Diệt du đãng mà lại sự du đãng, trừ gian phi mà lại sự gian phi. Thời đàng Khánh loạn là như thế. Nếu lại thông đồng, cấu kết với du đãng gian phi thì có nước dân gian biến thành du đãng gian phi hết mấy ra mới được yên ổn. Cũng may đó đây chỉ xảy ra một số tương hợp đáng tiếc. May nữa là các cấp chỉ huy ở trung ương không hề chủ trương sự, cũng không dung túng những trò cấu kết.

THIÊN HỒ

TẠP GHI

(Tiếp theo trang 1)

còn TNNS/NV chỉ xử dụng 310 nhân viên vì chỉ hoạt động ở trung ương. Tú Gàn không tin như vậy. Bên quản đội cũng như bên hành chánh, cơ quan nào cũng có phát ngân viên của cơ quan đó và do cơ quan đó đài thọ lương. TNTC/TTQP không có trả lương cho mỗi đơn vị.

Theo tài liệu mà Tú Gàn có thì nhân số của TNTC/TTQP như sau : 128 nhân viên chánh ngạch, 444 nhân viên công nhật, 121 nhân viên phụ động. Tổng cộng 693 người, chưa kể cấp quân nhân. Nếu kể quân nhân vào thì số nhân viên cao hơn nữa.

Giả sử TNTC/TTQP cần đến 693 nhân viên thì chúng chỉ cần một ngân khoản gấp đôi ngân khoản của TNNS/NV, tức vào khoảng 210 triệu, làm gì mà phải tiêu đến gấp 12 lần ?

Thật ra TNTC/TTQP xài đến 1 tỷ 245 triệu của dân không phải vì trả lương, vì số lương trả cho 693 nhân viên dân chính chỉ dự trù 145 triệu 606 ngàn mà thôi. TNTC/TTQP xài phí là xài phí ở chỗ khác. Để là vấn đề Tú Gàn sẽ bàn trong các số tới.

THIẾU MÁU_GẦY CÒM
BỆNH Ở GAN _ NGỨA
NỔI MẨN ĐAU _TÁO BÓN

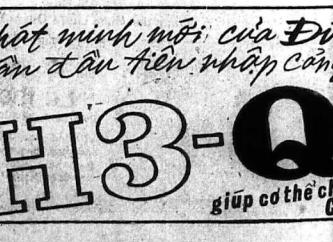
Uống XI-RÔ
ACTIFOIE
gồm nhiều sinh-tố, artichaut và gan bò tươi

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

DSK. BTT 24-10-69

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN
Hòa Bình
397, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809
Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIẾP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ HƯỚNG MẠI.
ĐẸP NHANH ĐÚNG HẸN

rheumidol
THUỐC VIÊN MỚI NHẬP CẢNG TỪ Ý
trị PHONG THẤP cấp tính và kinh niên
TẤT CẢ CÁC CHỨNG ĐAU NHỨC BẮP THỊT ĐAU LƯNG ĐAU KHỚP XƯƠNG NHỨC ĐẦU...



CHỈ NAM TRẮC NGHIỆM

☆ GHI DẪN CẦN THIẾT CHO THI SINH TỨ TÀI 1974

● Một ít nhận xét về việc khảo sát Anh ngữ với hình thức Trắc Nghiệm

☆ GS Đào Đức Hoàng

(Tiếp theo)

Đối với 1 HS lực trung bình cũng vậy, giải 1 bài thi Anh ngữ theo lối trắc nghiệm khách quan với nhiều lựa chọn (multiple choice objectivetest) rất dễ dàng hơn là giải 1 bài thi thông thường hay việc giải một bài thi theo thể thức cũ, vì lẽ dễ dàng ngay trong bài trắc nghiệm, mọi giải đáp đều có sẵn, học sinh chỉ việc lựa chọn lấy giải đáp đúng nhất rồi bôi đen mẩu tự đó chấm mà thôi.

Tuy nhiên cần cho khán chúng là làm thế nào để có thể hoàn đã được những yếu tố cần thiết cho việc lựa chọn giải đáp đúng nhất 1 cách chính xác trong 1 thời gian tối thiểu.

Muốn vượt qua cái khó khăn này, học sinh cần phải học hỏi và luyện tập cho đúng phương pháp và thể thức chuyên môn.

Học hỏi cho đúng phương pháp.

—Đối có 1 khả năng biết Anh ngữ tối thiểu để hiểu được các câu gốc (test items) hầu biết được ra phải làm gì (what todo) và làm như thế nào (how to do)

— Để có một hiểu biết Anh ngữ căn bản về các vấn đề như ngữ vựng (vocabulary) và ý nghĩa của đoạn văn (paragraph meaning), văn phạm (grammar) và ngắt câu (punctuation) đủ để có những ấn liệu làm điểm tựa mà phân đoán các câu lựa chọn (choices a, b, c và e) thuộc về các khả năng hiểu (reading), viết (writing), dịch (translation) và phát âm (pronunciation).

Luyện tập cho chuyên cần.

— Để có được một khả năng quan sát tìm tòi suy luận nhanh vì vững, đủ để thẩm định được câu lựa chọn đúng nhất.

— Để một sự thuần thục hầu có được một sự tự tin khi phải giải quyết lấy một vấn đề trắc nghiệm mới lạ.

Vì thế chúng tôi cố gắng với sự thiết thực của một phương pháp giúp các học sinh khi phải phụ giảng những bài học và bài giảng, bài làm tại trường hoặc thêm, bài liệu cho công việc học hỏi và luyện tập của học sinh.

Sau đây là một bài trắc nghiệm Anh ngữ soạn theo tiêu chuẩn đã được chế biến tại các cuộc hội thảo về thể thức thi cũ—nhưng số câu đã được rút ngắn thành 20 thay vì 40, và đơn giản hơn cho thích hợp với học sinh lớp đầu khi còn bỡ ngỡ với lối làm bài mới mẻ này.

Để tài được lựa chọn phù hợp với chủ đề của bài học số 13 trong cuốn sinh 1.1 I Book Four dành cho các học sinh lớp 12A-B Sinh ngữ.

Trước khi làm bài, nên đánh 1 số thì giờ để ôn lại bài học, chú ý đến cấu trúc có liên quan đến bài học như ý tưởng của bài, ngữ vựng căn bản, các chủ đề văn phạm, các định luật phát âm, và cách thức phê đoán.

Khi làm bài thông gian cần phải được giới hạn vào độ tối đa là 30 phút cho 20 câu. Khi bắt đầu làm bài, đọc câu gốc, quan sát bản văn và câu văn liên quan đến vấn đề trắc nghiệm văn đương những hiểu biết về các vấn đề liên hệ để đối chiếu và suy luận trước khi lựa chọn.

Khi gặp phải 1 câu khó không giải quyết được phải tự bỏ ngay để tìm hiểu qua một vấn đề khác.

Khi hết thời gian ấn định tự ngưng ngay việc làm để kiểm điểm.

— Cho tự văn bản giải đáp mẩu để tính tỷ lệ số câu đúng, câu sai.

— Chú ý đến những khả năng còn yếu kém để đặc biệt trau dồi thêm.

— Tìm hiểu nguyên nhân các những sai lầm hay thiếu sót.

— Những thắc mắc—nếu có hay nếu còn — phải được giải đáp bằng cách tìm tòi Giáo sư dạy lớp mà học hỏi thêm.

A supermarket is a typically American invention. He generally a huge building, without wiadow displays, and surrounded by a large car park.

Goods are arranged on counters round the walls and on shelves which run in parallel lines right through the store Shopers serve themselves and put what they want into a metal cart which they wheel round.

Supermark.is sell packaged meats fish vegetables, fruit, frozen foods, milk butter, eggs ice cream household serious toilet goods, candies and cigarettes all under one roof.

Supermarkets used to be called «Cash-and-carry stores» because shoppers must pay cash, and cannot have goods deliv.ered. Most housewives can shop for a week in one visit to the supermarket, and keep food fresh in a refrigerator or a deep freezer.

(Còn nữa)

THƠ BẢY GIỜ

● VƯƠNG TẤN chọn

VỀ LOÀI CHIM CUA BIỂN

Gió chơi anh cành hoa lan trắng
Cánh thiệp mừng em bỗng hiện ngày
Đường tư nơi anh về trắng vàng
Nhớ đêm sao còn mắt cong mày
Phố đêm anh nghe tim mình khóc
Lá đuổi thở ai đang trách đâu
Anh tới không em buồn vương mái tóc
Em thì chưa sinh thấy không đây
Gió trả anh khung trời khóa học
Đalat buồn em nào có vui đâu
Quanh hồn em song rêu đương mọc
Mai nay đã chia cách tình sau
Phố đêm buồn khi hay em nhớ
Hồn đã gầy, sóng biển tập bềnh
Thiếp hằng cười nhưng anh răng ngỡ
Quê Giáng sinh, em rầu chưa cho mình

TRẦN THANH THUY THẢO
khung trời Tháng Long

(Xem trang 4)

NỘ KIÊM CUỒNG HOA

TRANG ĐẶC BIỆT ĐUA NGỰA

TÂM BẬT MÃ ÔN — CHUNG KÈU — TƯ MÃ THỊNH

Phụ trách

Ngựa đăng tên đua kỳ thứ 85 Chủ Nhật 30-12-73

ĐỘ 1

Oanh oanh vừa đoạt giải thật hay nên hy vọng đoạt thêm giải nữa. Sau đó Souvenir và Bạch long tranh hạng danh dự. Đám còn lại có Tiến tiến và Dũng điền đáng vớt.

Chúng tôi bàn

Oanh oanh — nhất
Bạch long — nhì
Souvenir — ngược

Cá cặp

Oanh oanh — Souvenir
— — Bạch long
Souvenir — Oanh oanh

Đề phòng : Tân tiến

ĐỘ 2

Gặp đường sở trường Hương Vân hy vọng đạp mức trước Kế đến có Long hồng và Lutteur là hai đối thủ bản lãnh sẵn sàng hạ con tiến nếu hơ hỏng. Đám còn lại có Hà thanh đáng vớt.

Chúng tôi bàn

Hương vân — nhất
Lutteur — nhì
Long hồng — ngược

Cá cặp

Hương vân — Long hồng
— — Lutteur
Long hồng — Hương vân
Đề phòng : Hà thanh

ĐỘ 3

Với số chỉ vừa lượng ba ngựa Bửu hương, Ngân ngọc và Hồng thanh sẽ tranh nhau đoạt giải. Đám còn lại có Thoại ba và Chu cẩm hồng hơn hết.

Chúng tôi bàn

Bửu hương — nhất
Hồng thanh — nhì
Ngân ngọc — ngược

Cá cặp

Bửu hương — Ngân ngọc
— — Hồng thanh
Ngân ngọc — Bửu hương
Đề phòng : Chu cẩm hồng

ĐỘ 4

Thái sơn và Thanh phong sẽ tranh nhau quyết liệt để đoạt giải Đại hội. Sau đó có Astroboy và Hoàng lộc tranh hạng danh dự. Đám còn lại có Mimosa hơn hết.

Chúng tôi bàn

Thái sơn — nhất
Hoàng lộc — nhì
Thanh phong — ngược

Cá cặp

Thái sơn — Thanh phong
— — Hoàng lộc
Thanh phong — Thái sơn
Đề phòng : Astroboy

ĐỘ 5

Liên tiếp có hạng Thanh hùng hy vọng đoạt giải trước Ngọc long và Ngọc xuân là đối thủ bản hơn. Đám còn lại có Long hải đáng vớt.

Chúng tôi bàn

Thanh hùng — nhất
Ngọc xuân — nhì
Ngọc long — ngược

Cá cặp

Thanh hùng — Ngọc long
— — Ngọc xuân
Ngọc long — Thanh hùng
Đề phòng : Long hải

ĐỘ 6

Ở cử đua vẻ nhì sau cùng Ngọc hương không kém xuất sắc nên hy vọng đoạt giải. Kế đến Tùng phương và Mỹ khanh tranh hạng danh dự. Đám còn lại đề phòng Cinna.

Chúng tôi bàn

Ngọc hương — nhất
Mỹ khanh — nhì
Tùng phương — ngược

Cá cặp

Ngọc hương — Tùng phương
— — Mỹ khanh
Tùng phương — Ngọc hương
Đề phòng : Cinna

ĐỘ 7

Liên tiếp có hạng Mai xuân hy vọng đoạt giải nhưng phải nể Phương đại và Bạch tuyết. Đám còn lại có Thu vân sẵn sàng phá rầy.

Chúng tôi bàn

Mai xuân — nhất
Bạch tuyết — nhì
Phương đại — ngược

Cá cặp

Mai xuân — Phương đại
— — Bạch tuyết
Phương đại — Mai xuân
Đề phòng : Thu vân

ĐỘ 8

Trường phi và Bích nga sẽ tranh nhau hai hạng đầu, Kế đến Tiên vân, Minh hiệp và Nữ công thanh sẽ tranh hạng danh dự.

Chúng tôi bàn

Trường phi — nhất
Nữ công thanh — nhì
Bích nga — ngược

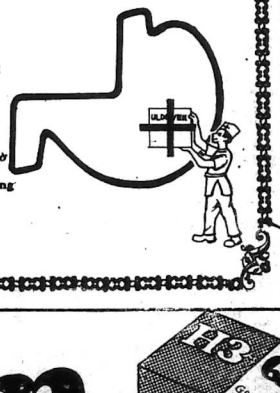
Cá cặp

Trường phi — Bích nga
— — Nữ công thanh
Bích nga — Trường phi
Đề phòng : Tiên vân nam

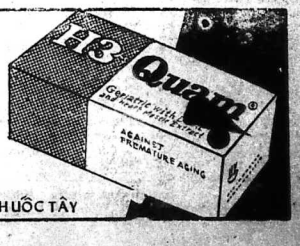
DẠ DẦY ĐAU ?

ULDOVEN
TRỊ CÁC BỊNH BAO TỬ
THUỐC THỤ SĨ

ULDOVEN : Trị Đau, Sưng Bao Tử (Dạ dầy) cấp tính hay kinh niên. Trị các chứng ợ chua, ăn không tiêu
ULDOVEN : Dễ uống lại vô độc. Nam Phụ Lão Ấu đều dùng được.
ULDOVEN : Không làm táo bón còn làm đỡ đau quặn nhờ hai chất cốt thảo mộc. (Extraits végétaux) tác dụng nhẹ (không độc) mà công hiệu



Tin mừng của các bạn đã ngoài tứ tuần
Phát minh mới của Đức quốc Lần đầu tiên nhập cảng vào Việt Nam
H3-Quam
giúp cơ thể chúng ta trẻ lại. Các ông sức khỏe bền bỉ và cường tráng
CỔ BẢN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY



26/DTT/8-5-72

TIẾP THEO 1 TRANG 1

cho 45 tiếu bang lớc bây giờ) mọi sự đều rất khó khăn phức tạp nhưng không có một khía cạnh nào đã được cứu xét một cách vội vàng cẩu thả.

Thượng viện Hoa kỳ, thực sự, đã không thể làm việc một cách vội vàng. Lẽ lối tiến hành công việc tại Thượng Viện, trái lại, nhiều khi như là lề mề hòa dã. Lâu dài, lâu lại, lâu khập mọi chiều, mọi mặt để tìm hiểu sâu là đúng hơn đã ấy là cái gì, sự thể ra sao.

Vì lẽ vậy đó thì Thượng Viện phải chịu trách nhiệm trước dư luận quốc chúng. Thật sự, rất ít khi có sự sai lầm ở Thượng Viện mà công chúng không thể sửa chữa bổ túc được.

Chẳng bao chu, công chúng có quyền và có thể nói lên ý kiến của họ để không tán thành những phi khoản quá lớn lao đúng cho công tác vận động tuyển cử của các ứng cử viên tranh cử vào chức vụ chính trị. Nếu công chúng tích cực lên tiếng thì chúng sẽ chẳng lâu nay sẽ phải ngừng ngay. Tuy nhiên, có một sự thật là ngày nay hầu như không có ai lên tiếng phản đối nếu có một ứng cử viên xử dụng bừa bãi, "đến mầu xỉ đen, tràn ngập cả tiền bạc với những khoản chi tiêu chu chinh tỉ kém hoạc bề những món tiền không lồ và mua những bình phẩm kính vô tuyến để tự quảng cáo. Nếu cung cách xử sự như vậy bị công chúng lên án, không tán thành như tại nhiều nước ở Âu Châu thì tôi tin rằng sự kiện này sẽ được chấm dứt ngay. Nếu sự kiện chấp được những bình thức tiêu tiền quá tốn kém này thì ta sẽ có thể chấm dứt được việc quyên góp những khoản tiền quá lớn lao và đẩy là 1 vấn đề thực sự về công quan trong — sẽ chấm dứt luôn được sự lệ thuộc của ứng cử viên đối với những người đóng góp tiền bạc cho công ta vận động tuyển cử. Mọi khi ông ta không gồm bị lệ thuộc vào những người này nữa thì, dĩ nhiên, ông ta có thể dồn mọi nỗ lực của ông ta để phục vụ quốc gia. Tôi không hiểu lý do tại sao, bao chi của những ứng cử viên tranh cử vào chức vụ chính trị Nên công chúng tích cực lên tiếng thì chúng sẽ chẳng lâu nay sẽ phải ngừng ngay. Tuy nhiên, có một sự thật là ngày nay hầu như không có ai lên tiếng phản đối nếu có một ứng cử viên xử dụng bừa bãi, "đến mầu xỉ đen, tràn ngập cả tiền bạc với những khoản chi tiêu chu chinh tỉ kém hoạc bề những món tiền không lồ và mua những bình phẩm

TIẾP THEO 2 TRANG 1

đã thu trên 20 giờ mỗi công, và có nơi trên 30 giờ.

Một nông dân xã Tra Vân quận Vĩnh Lợi (Bạc Liêu) nói rằng với 20 công lúa, ông đã thu được một triệu đồng.

Giá lúa tại miền Tây trước đây vào khoảng từ 41OOđ. đến 46OOđ. một tạ (68kg), nhưng sau khi Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ ấn định giá gạo mới mua ngày tại sở công thương mỗi tạ lúa đã tăng được từ 2 đến 8OOđ.

Tại Bạc Liêu và Ba Xuyên, vì số thu hoạch quá nhiều, nên mấy dập lúa tại đây không đủ thóa mãn nhu cầu nên nông dân đã phải chở tiếu đạp. vì sau đó đem phơi ngay trên quốc lộ 4 để xe đi chạy qua «đập gạo».

Nhiều nơi không đã sẵn phơi nơi bầu hết nông dân đã mang lúa ra phơi.

TIẾP THEO 3 TRANG 1

thể mở cuộc tấn công, vì vậy kế hoạch này phải được tiếp tục.

Theo ông, một yếu tố khác giúp khiến cho Cộng Sản chưa thể mở cuộc tấn công là vì tinh thần của binh sĩ CS hiện nay suống quá thấp bộ không chỉ tinh thần đã chiến đấu nữa.

Công cụ của Cộng Sản

Để tạo dựng tinh thần chính trị tại miền Nam, Tổng Thống nhận mạnh rằng lãnh tụ lực lượng thứ ba thường được nhắc đến, ông cho rằng đó là một lãnh tụ mà CS dùng để chia rẽ nhân dân miền Nam VN hầu để bề thôn tính đất nước này.

Tổng Thống nói, trên thực tế lực lượng này không có tại Miền Nam. Tổng Thống cũng nhắc đến Mặt Trận Liên Minh Dân Tộc Dân Chủ Hòa Bình của nhóm Trịnh Đình Thảo, Lâm văn Tết và Dương Quỳnh Hoa do CS sáng lập ra năm 1968 cho đến nay cũng chẳng làm nên trò trống gì. Ông nói nếu lực lượng thứ 3 có thành hình thì đó cũng chỉ là một thứ công cụ của CS mà thôi.

Tổng Thống nói, thành phần lãnh đạo của Mặt Trận Giải Phóng bao hề đều do cán bộ trung kiên của CS BV đưa từ Bắc vào, cũng như có đến 75.000 quân chính qui Cộng Sản Bắc Việt trong hàng ngũ của Mặt Trận Giải Phóng.

Theo Tổng Thống, hai toán cần giải quyết hiện nay không phải với MTGP, bằng cớ là xuất quân phái qua tại hội nghị La Celle Saint Cloud, MTGP chẳng đưa ra một đề nghị cụ thể nào mà chỉ lệ thuộc vào các quyết định của Hanoi. Như vậy hội nghị hai bên miền Nam VN Nam sẽ không đi đến một giải pháp chính trị cần thiết mà MTGP không nói không kém gì là một công cụ của CSBV.

Điều nay, công chúng tố là Hanoi đang đeo đuổi mục tiêu xâm lăng miền Nam VN và các biến chuyển gần đây đều nằm trong mục tiêu của CSBV và MTGP chỉ thừa hành mà thôi.

Sau cùng, Tổng Thống cũng nói là Hiệp Định Paris theo CS chỉ là một việc ký kết bất đắc dĩ và hòa bình tạm VN theo CS chỉ là thứ hòa bình tạm hợp. Vì vậy, nhiệm vụ chính của nhân dân Miền Nam VN là phải tiếp tục chống trả lại cuộc xâm lăng của CS cũng như duy trì

TIẾP THEO 4 TRANG 1

-VC không lạc quan nhưng hoan nghênh

Trong khi đó, theo tin Reuter, Đại diện VC ở Saigon hôm thứ 6 nói rằng Trường đoàn thương thuyết quân sự VNCH đã tới viếng thăm và cám ơn bộ ở Tân sơn Nhất nhưng chưa có sự thảo thuận nào đạt được về việc nối lại cuộc trao đổi tù nhân bị đình trệ hồi tháng 7.

Đại diện Phương Nam phát ngôn viên phái đoàn VC cho biết : Chuẩn tướng Phan Hòa Hiệp đã tới thăm Thiếu tướng VC Hoàng Anh Tuấn hôm thứ sáu và đã nêu ra vấn đề trao đổi tù nhân. Tướng Tuấn nói vấn đề phải được thảo luận dưng đến tại Ban Liên Hợp hai bên. Tuy nhiên, chưa có thảo hiệp nào đạt được đã là trên nguyên tắc và phía VNCH tiếp tục bác bỏ các đề nghị của Việt Cộng.

Tại Ba Lê phát ngôn viên V.C. Dương Minh Thảo đã lên tiếng hoan nghênh đề nghị sớm trả tự do cho 4.000 tù nhân dân sự của Trường đoàn thương thuyết quân sự VNCH nhưng lại nhạo mạn vào việc thả 200.000 tù nhân chính trị. (Theo phía VNCH nhắc lại nhiều lần, VNCH không có tù nhân chính trị nào cả).

Thảo nói rằng các vấn đề tự do dân; cho đến phải là một bước tiến theo chiều hướng đúng đắn.

Dương minh Thảo đã tuyên bố rằng nếu cuộc họp thính trị hàng tuần giữa 2 bên Miền Nam ở La Celle Saint Cloud.

Cũng theo đại diện Phương Nam thì tướng Hoàng Anh Tuấn không lạc quan lắm nhưng vẫn hy vọng là các cuộc trao đổi tù nhân có thể nối lại vào tháng sau.

Phương Nam còn nói rằng phái VC đã đề nghị 1 cuộc trao đổi vào

TIẾP THEO K TRANG 1

nhương ngôi cho thái tử Charles và rút về sống tại lâu đài riêng Sandringham trong vùng Norfolk.

Dân - biểu Hamilton cho biết lời tiên đoán của ông dựa trên các quyền tin vựa dược phổ biến trên báo chí Anh theo đó nữ hoàng Elizabeth đã trao đãnh 250.000 Anh kim (khoảng 300 triệu VN) vào việc sửa sang lại lâu đài Sandringham.

Thế vậy ngày thứ sau nhật báo «Times» 1 nhật báo có số phát hành rất cao của Anh Quốc, đã đề cập đến việc có thể Nữ hoàng Anh ở ẩn ngoài bao vào ngày 6-2-77, gây kỷ niệm 25 năm lên ngôi Nữ hoàng của bà.

TIẾP THEO G TRANG 1

Việc đặc trách Watergate "tại đã nói lớc gần 500 cuốn băng và tài liệu của Tòa Bạch Ốc. Trong trường hợp đó, TT Nixon tự hỏi, tất cả các tài liệu và cuộn băng kia có thể giúp kín mất được chăng, và liệu việc công bố nội dung các cuộn băng một cách «không chính đáng» có sẽ làm tăng thêm sự hoang mang trong dân ốc dân chúng Mỹ và bớp mất thêm các sự việc liên quan tới "Watergate chăng ?

TIẾP THEO Z TRANG 1

học gia.

Tiến sĩ Stephen P. Maram thuộc trung tâm không gian Goddard, nói rằng có lẽ người ta tin tưởng sau chỗ sẽ sống như một khóm tinh cầu đẩy đặn. Nhưng những lời tiên đoán như vậy đã thay đổi, khi người ta khám phá ra rằng sao chổi chứa ít hơn hơn người ta nghĩ và không phản chiếu nhiều như ánh mặt trời.

Vào lúc sáng nhất, nhìn bằng cặp mắt thường, đầu của sao chổi có lẽ sáng bằng Mộc tinh.

Sao chổi sẽ di chuyển về phía sau mặt trời vào ngày thứ sáu 28 sau đó xuất hiện rõ rệt trên bầu trời vào buổi chiều lần đầu tiên.

Ông Maram cho biết người ta sẽ có thể nhìn thấy sao chổi vào khoảng trung tuần tháng Giêng, nhưng ngày sớm nhất để có thể thấy nó được là khoảng giờ 2-2 đến 5-2.

Trong cuộc họp bên này, tiến sĩ Maram đã giới thiệu giáo sư Ludwa Kobouteck, người đã tìm ra sao chổi mang tên ông.

TIẾP THEO L TRANG 1

tôn giáo Nam Hàn tuyên bố là họ sẽ tiếp tục cuộc vận động nhằm đạt đến việc cải Tổ hiến pháp hiện tại do chính phủ đã đề ra, nhằm cản trở Cộng sản.

Trường nói thêm 30 nhà tu thiên Nam Hàn trong số các lãnh tụ tôn giáo, bác học chính trị gia, giáo sư và luật sư đã phát động hôm thứ hai vừa qua 1 phong trào nhằm thu thập 1 triệu chữ ký đòi hỏi Tổng thống Phác chánh Hy tái lập nền dân chủ. Hai ngày sau đó thì thống Đại Hãn cảnh cáo tiên các hệ thống truyền hình và truyền thanh là Chính phủ cần ông sẽ không thể thờ ơ bất cứ hành động nào nhằm phản đối hệ thống cấm quyền do TT Phác chánh Hy thiết lập nên ngoài.

Phân ưu

Được tin buồn :

Cụ NGUYỄN VĂN SỬ

Thân mẫu Ông NGUYỄN VĂN NHÂN, nhân viên Trường Trung học Nguyễn Trãi Saigon đã thất lộc tại Ấp Lê Lợi, Gia Kiệm, Long Khánh ngày 20-12-73 hưởng thọ 73 tuổi.

Xin thành thực chia buồn cùng Ông Bà NGUYỄN VĂN NHÂN và tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm siêu thoát.

Hội Phụ Huynh Học Sinh
Ban Giám Đốc, Giáo Sư và nhân viên
Trường Trung Học Nguyễn Trãi Saigon

Phân ưu

Được tin buồn :

CON

Của Trung Tá Nguyễn Sinh, vừa từ trần tại Nha Trang

Toàn thể Sĩ Quan khóa sinh và Sĩ Quan Giảm tài Lớp C. Khóa 2/73 Chỉ Huy tham mưu thành thật chia buồn cùng Trung Tá Nguyễn Sinh và tang quyến.

Đất Vũng Tàu Bán

Bán gấp 1 khu đất lý tưởng, đang trồng cây ăn trái, đã cất nhà, khu yên tĩnh, mát mẻ nhất tại Vũng Tàu.

— Xin liên lạc với ông Hoàn và Ông Bà tại Trường Tam Nguyên Lăng Văn Hóa Vũng Tàu.

— Hay Cô Bích Thủy 397 Lý thái Tổ Saigon 10, trong giờ làm việc.

— Võ Sư Đại Tài Tử : KIM CHẤN BÁT

Người thay thế : LÝ TIỂU LONG trong loại phim quyền cước thời đại.

— LÝ-TIỂU LONG nổi danh nhờ «LIÊN HOÀN TAM CƯỚC»

— KIM CHẤN BÁT thành danh do «LIÊN HOÀN PHI CƯỚC»

Đã là sự thực 100 phần 100 ! Quý vị nào không tin xin đến xem :

— Siêu phẩm quyền cước :

NGƯỜI HÙNG KHÔNG TÊN

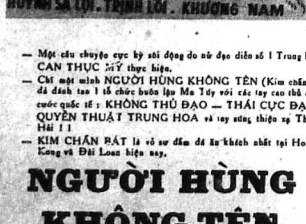
Nhân hai ngày lễ PHẬT Đản Đạo và TẾT DƯƠNG LỊCH. Kể từ thứ HAI 31-12-1973.

Đồng chiếu tại 8 Rạp Đô Thành :

CASINO Sgn) - HƯNG ĐẠO - KHÁI HOÀN VĂN HOA (Sgn) - CASINO (Dakao) - VICTORY ĐÔ THÀNH và PALACE (Cholon)

— Kim Chấn Bát vô sơ mang Ngũ Đăng Huyền Đại Hiệp Khí Đạo Đại Hạn !

— Kim chấp Bát tự Đại Hiệp được mời sang HongKong để thay thế cho Lý Tiểu Long.



— Một câu chuyện cực kỳ sôi động do nữ đạo diễn số 1 Trung Hoa CAN THỤC MỸ thực hiện.

— Chỉ một mình NGƯỜI HÙNG KHÔNG TÊN (Kim chấn Bát) đã đánh tan 1 tổ chức buôn lậu Ma Túy với các tay cao thủ quyền cước quốc tế : KHÔNG THỦ ĐẠO — THÁI CỰC ĐẠO — QUYỀN THUẬT TRUNG HOA và tay sung thiện xạ Thượng Hải !!

— KIM CHẤN BÁT là võ sư đầu đã ấn khách nhất tại HongKong và Đài Loan hiện nay.

NGƯỜI HÙNG KHÔNG TÊN

Với : KIM CHẤN BÁT — HOÀNG SA LỢI — TRỊNH LÔI KHƯƠNG NAM — HÀN YÊN.

Phim màu — Nổi tiếng TRUNG HOA
Đại - Vỹ - Tuyển — Phụ đề ANH — HOA — VIỆT

Đọc và cổ động Hòa Bình

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
O—O
NHA TIẾP VẬN

Saigon, ngày 24 tháng 12 năm 1973
Số 5865/CDV/TV/NT

CÁO THỊ GỌI THẦU

ĐỀ MỤC : Vỉ Cung cấp 2 500 kgs Chlorise và 5 000 kgs Phosphate Triosodique cho Công Ty Điện Lực VN.

— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
— Lô 1 (2.500 kgs Chlorise) MỘT TRIỆU BA TRĂM NGÀN ĐỒNG (1.300 000đ00)
— Lô 2 (5,000 kgs Phosphate Triosodique) MỘT TRIỆU HAI TRĂM NGÀN ĐỒNG (1 200.000đ00)
— KỲ QUÝ TẠM :
— Lô 1 : BA MƯƠI HAI NGÀN NĂM TRĂM ĐỒNG CHẴN (32,500đ00)
— Lô 2 : BA CHỤC NGÀN ĐỒNG CHN (30 000đ00)
— KỲ QUÝ THIỆT THỰC : Một phần tài mươi (1/10) kết toán trị giá trúng thầu của mỗi lô.
— NGÀY GIỜ VÀ NƠI NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU : Ngày 12-1-1974 tại Phòng họp Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon, trước 09giờ.
— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 12-1-1974 lúc 9giờ tại địa điểm nêu trên.
— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Số Nội Thương/Nha Tiếp Vận số 4 Nguyễn Siêu Saigon (lầu 2), trong ngày giờ làm việc.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Hợp Tác Xã Tiêu Thụ

HỢP NHẤT
Đại Hội thường niên

Vì số xã viên quá đông, yêu cầu các Chi Nhánh Hợp Tác Xã Tiêu Thụ Hợp Nhất triệu tập các xã viên trực thuộc, để cử mỗi chi ba đại diện về dự Đại Hội Thường niên ngày 6-1-1974 hồi 9giờ sáng tại Trụ sở 397 Lý Thái Tổ (lầu 3)

Chương trình Nghị Sự

1) Ban Quản Trị tường trình hoạt-động trong năm qua.
2) Thảo luận về tình hoạt năm trước để rút kinh nghiệm hoạch định chương trình hoạt động năm sau.
3) Bầu Ban Quản Trị mới, thay Ban Quản Trị cũ đã mãn

Saigon 15-12-1973
Chủ Tịch Ban Quản Trị
LM TRẦN DU

Đất Cư Xá bán

Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon—Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh sát bên trong Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngã 8 (rất tiện cho việc đi lại khắp nơi) của 4 con đường giao nhau : 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 25.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở vừa chăn nuôi, vừa riêu công nghệ, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất : Tự thổ rộng 41.716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, rất vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay không phải bồi đắp thêm đất mới.

Quý vị nào cần mua. Xin liên lạc với văn phòng Linh mục Trần Du. 535 6 Cường Để Saigon 1.

ĐT : 91.515

Chúc Mừng

Vì đường xá xa xôi Chắc rất tiếc không thể đến dự cùng uống ly rượu mừng TRĂM NĂM vào ngày 29 tháng 11 năm Quý Sửu của Cô là :

Dược SĨ LÝ THỊ TÂM
và Dượng là :
Hải Quân Thiếu Tá BÙI TỴ

Châu xin thành thật cầu chúc CÔ DƯỢNG mãi mãi trên «CHUYỀN TÀU ÊM BỂ LẶNG» trên đầy HẠNH PHÚC.

Châu : LÝ THỊ VÂN
PHARMACIE «SÔNG KHÔE» ĐÀ NẴNG

VIỆT NAM CỘNG HÒA
QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘ G HÒA
TỔNG CỤC QUÂN HUẤN
TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN QUANG TRUNG
PHÒNG TÀI CHÁNH

Cáo Thị Khảo Giá

Khẩn Hạn

1) Ngày, giờ và nơi mở bì khảo giá :
Ngày 5 tháng 1 năm 1974, hồi 10 giờ tại Hội quán TTHL/Quang-Trung.

2) Mục tiêu khảo giá :
Cung cấp Thực phẩm tươi cho TTHL/QuangTrung gồm 3 Lô :
— LÔ 1 : Rau, Trái cây và Linh tinh
— LÔ 2 : Thịt
— LÔ 3 : Cá và Tôm

3) Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày, giờ làm việc tại :
— Phòng Tài Chánh TTHL/Quang Trung từ 29 tháng 12-1973 đến hết ngày 4-1-74.

KBC 4.091, ngày 28-12-1973
Bộ Chỉ Huy
Trung tâm Huấn Luyện QuangTrung

Cười Hộ Hã, Cười No Nê, Cười Bể Bụng.
Qua Bằng Kịch của
La thoại Tân với 45' Chuyện vui
Do Nhóm Nghệ Sĩ Quốc Kiệt Lừng danh Thủ đô thực hiện.
và Bằng nhạc CỔ MAY XUÂN
Mốn quà tặng nhau trong dịp Xuân về.
Phát hành ngày :
Hải : THÚY NGA 12 B Crystal Palace Saigon
Quốn nhạc HỒNG HOA 4 G gốc Lê Lợi + Ng. Huệ
NGỌC BÍCH 135/14 Nguyễn Huệ SG

CHÚC MỪNG

Cô dâu NGUYỄN THỊ HOA
Chú rể THÁI TẤN PHÁT
trăm năm hạnh phúc.
TUYẾT LAN — BÍCH THỦY
HỮU NHẬT — HẢI VÂN

Chúc mừng

Được bằng thiệp
Cô NGUYỄN THỊ LOAN
Sẽ đẹp duyên cùng
Cậu LÊ VĂN MINH
Hôn lễ sẽ cử hành ngày 30/12/1973 tại Saigon. Thành thật chúc mừng 2 bạn được trăm năm hạnh phúc.
HOÀNG HẢO
NGUYỄN MINH

TIN MỪNG

Thành thật chúc mừng Kỹ giả
BÍCH LY — NGÔ VĂN THU
Trăm năm hạnh phúc.
NGUYỄN ÁI ĐỊNH — LÊ HOÀNG NAM — TRẦN VĂN HAI
CHỊ CHÍN — ĐIỆP LIÊN ANH

Chúc mừng

Hồng thiếp báo tin :
Bạn Đinh thăng Cấp
đẹp duyên cùng
Cô Trần thị Kim Dung
Thành thật góp vui và mến chúc hai bạn 1 đời yêu nhau
— NGUYỄN TIẾN LỘC — HOÀNG THẾ THÁI
— NGUYỄN VĂN BAN — CHU QUANG
HỒNG ĐIỆP—TRẦN MINH QUANG— NGUYỄN VĂN OANH

CẦN MUA CẤP

— Một máy Offset
— 1 lưỡi dao máy cắt điện
Liên lạc : 397 Lý Thái Tổ Saigon ĐT 25809-52402

XIN ĐỌC
THƠ BÂY GIỜ
nơi đầu trang 7

XIN LIÊN LẠC : KHAI SANG 91 ter CONG LY - SAIG

ĐEM LẠI MAY MẮN, HẠNH PHÚC ĐẦU NĂM !
ĂN TẾT TIẾT KIỆM VẪN ĐẦM ĐÀ, THÍCH THÚ
QUÝ VỊ CHỌN NGAY TỪ BÂY GIỜ
BÀNG NHẠC shotguns xuân 74 Dương lịch 28 12 73
SHOTGUNS 19A — KHAI SANG 91 ter
Xin Liên Lạc : SHOTGUNS 19A CRYSTAL PALACE

XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN
— QUÝ VỊ MUỐN HƯỞNG MỘT MÙA XUÂN HẠNH PHÚC ?
— XIN HÃY TÌM MUA :
SONGNGOC Xuân 74
Chủ Đề : MÙA XUÂN HẠNH PHÚC
● Cuốn Băng Xuân tuyệt diệu, chuyên chở hương Xuân tươi mát đến mọi người, mọi nhà.
● 18 Tình khúc Xuân được tìm tòi khai phá suốt 9 tháng qua
● Lần đầu một Băng nhạc Xuân quy tụ 16 giọng ca vàng.
PHÁT HÀNH :
Tổng phát hành { — THÚY NGA 12B Công-lý (Crystal Palace) — TÍNH CA HAI MƯƠI 223 Chi Lăng — Gia-Định
XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN